Uitgegeven te No. 92, Walestraat, Kaapstad, elken Maandag en Donderdag Ochtend en met de eerstkomende post naar de Buiten-Distrikten toegezonden.
Termen:—In de Stad per jaar Rds. 22; per kwartaal Rds. 5: 4.—In de Buiten-Distrikten voor de twee nommers in derzelver geheel Rds. 28 per jaar; per kwartaal Rds. 7; doch waar al de stoffe van de Maandage Courant (in eene taal) by wyze van Supplement tot de Donderdage Courant wordt bepaald, Rds. 22 per jaar of Rds. 5: 4, per kwartaal.
*** Prys 8d. per enkeld Nommer.

De Zuid-Afrikaan.

Published at No. 92, Wale-street, Cape Town, every Monday and Thursday Morning and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.
Terms: in Town Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds. 5: 4.—In the Country, (for the two Papers) Rds. 28 per Annum; per Quarter, Rds. 7; but where the whole of the matter of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds. 22 per Annum, or Rds. 5: 4: per Quarter.
*** Single Paper 8 pence.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN:
De Hr. C. Pritchard, Beaufort; De Hr. J. J. Tesselaar, Caledon; De Hr. H. J. Lind, Clanwilliam; De Hr. J. Blake, Colesberg; De Hr. F. A. Swemmer, George; De Hr. Jan de Villiers, Graaff-Reinet; De Hr. J. D. Haupt, Paarl; De Hr. Poortman, M.D. Port Natal; De Hr. R. Cardinal, Swellendam; De Hr. P. Korsten, Stellenbosch; De Hr. J. D. A. Preislich, Malmesbury; De Hr. ———, Somerset; De Hr. H. L. de Lange Voz, Tulbagh; De Hr. J. D. de Villiers, Tygerberg; De Hr. J. R. Mostert, Richmond; De Hr. J. Brehm, Uitenhage; De Hr. J. Adday, Wagenmakers Vallei, achter Paarl; De Hr. J. Meiring, Worcester.

DEEL XVIII. MAANDAG DEN 19 JULY 1847. No. 1,215.

VOOR NATAL DIRECT.
DE eerste Klas snelzeilende Schoener "GEM," W. Gemmingho, Schipper, is nu gereed voor bovengemelde Haven Lading te ontvangen, en zal een kleinen zoeken de Commissariats Behoeften geaccepteerd zyn.—Voor Vracht of Passagie adres by
HAMILTON ROSS & Co.

DE HEEREN
George Greig & Co.,
HEBBEN TE KOOP, per laatste aankomsten,
Moleskin, taal, zwart en blauw, alle kwaliteiten,
Velveteen,
Hemden en Bedlinnen,
Witte en gryze Baftas,
Gryze Punjums, extra dik,
Chambrays,
Katoenen Tyk,
Katoenen Broekengoed,
Gedrukte Katoen, verschillende patronen en kwaliteiten,
Zwart Laken en Kassimier,
Fancy Tweed en Doeskin,
Welsh en Lancashire Flannel,
Extra 12-4 Kombaarzen,
Gewone Kombaarzen, 8-4 a 10-4,
Witte Basi,
Blauwe en vale Duffel,
Pilot Beaver Rokken,
Pelotots, Albert, Codrington en andere Rokken,
Doeskin en Tweed Baatjes,
Doeskin, Moleskin en Cantoon Broeken,
Vesten, verschillende,
Mans Laarzen, Clarence, Wellington en Lakensche,
Sterke Schoenen,
Vrouwen en Meisjes Laarzjes en Schoenen,
Klompen,
HEMDEN, witte, regatta, gryze en linnenbaisische,
Katoenen en maleidsche Dockes,
Duck,
Dekens en Sjerpen,
Gekleurde Rugs.

No. 4, Graven.
TE KOOP aan de Pakhuizen van de Ondergeteekenden. Alsmede, Rood en Witlood, gekookte en rauwe Olie, enz. enz.
GEORGE GREIG & Co.

Witte Ryst.
TE KOOP aan de Pakhuizen van de Ondergeteekenden, ex "Jack."
GEORGE GREIG & Co.

Bass' Ale.
TE KOOP, eenige Oxhoofden Burton Ale, juist geland ex "Reflector."
GEORGE GREIG & Co.

WYNEN.
ONTVANGEN per "Diadem," eenige Kasten zeer keurlyke OUDE PORT en BLEEKE SHERRY WYNEN.
GEORGE GREIG & Co.

G. KILIAN & Co.
LANDEN nu ex "DIADEM," eene verscheidenheid bevoeging tot hunnen reeds grooten Voorraad, insluitende ZWARTE ZYDEN FLUWEEL, TJAALS, ONDERBAATJESGOED, enz. enz. enz.
ALSMEDE,
Een groot assortement Dames Laarzjes en Schoenen van alle soorten, welke zy tegen zeer lage pryzen te koop aanbieden.

VERKOOPING VAN
BESCHADIGDE GOEDEREN,
Ex "DIADEM."
DE Heer L. P. CAUNIN, zal op HEDEN MORGEN, op de Parade verkoopen, voor rekening van wien het aangaat, de volgende Goederen, beschadigd door Zeewater:—
K. & C.—No. 981—1 kast 104½ doz. katoenen Tjaals,
M. —„ 1 tot 3 kasten in baal, tezamen 108 doz. dames Laarzjes, geassorteerd,
—„ 4—1 kast in baal, 48 doz. dames Schoenen geassorteerd,
—„ 5—1 „ „ 36 „ do. Laarzjes do.
„ —„ 6—1 „ „ 45 „ do. do. do.
„ —„ 10—1 „ „ 30 „ do. do. do.
„ —„ 12—Gedeelte van kast, 184 stukken echte Kant, 105 do. heeren zyden Doeken en Sjerpen.
G. KILIAN, & Co.
19 July 1847.

TE HUUR,
EENE ZEER AANGENAME WONING,
TE STELLENBOSCH,
BYZONDER geschikt tot het houden van een Logement, gelegen op het Van der Riets Plein. Dezelve bevat 6 Kamers op den beneden grond, en 7 boven, een groote Keuken, Dispens, alsmede een groot Pakhuis, Stal, Dienstboden Vertrekken, Houtkamer, Hoender- en Duivenhokken, ook een groote Boomgaard met alle soorten van goede Vruchten, en een zeer fraaije stuk Tuinground. Huur voor het geheel, £5 per maand, of £60 per jaar.
Ook eenige Looijery Vertrekken met Kalkgaten en Bastmolen, tot het dryven van eene groote Looijery voor £1 2 6 per maand. De huurder van de Looijery kan ook eene kleine woning apart te huur krygen voor eenen billyken prys.
Het eigendom kan dadelyk aanvaard en aanzoek gedaan worden by den Heer J. Hynere, Papegaais-staat, Stellenbosch. A. C. VAN DER BYL, Sen.

EEN COTTAGE TE HUUR,
AAN het bovenende van Schoonderstraat, annex het verblyf van Commissaris General Palmer, inhoudende 4 Slaap en Kleedkamers boven, en een Visitekamer, Eet en Zitkamer beneden, behalve Dispens, Keuken, Knechtsvertrekken, enz., en een ommuurde Tuin.
Dezelve heeft mede een private Waterleiding en een uitgebreid gezigt van de Baai, de Stad en hare omstreken.
Voor byzonderheden vervoege men zich aan het Kantoor van dit Blad.
Kaapstad, 15 July 1847.

BERIGT VAN VERHUIZING.
DE Ondergeteekende neemt de vryheid zyne vrienden en het publiek te berigten, dat hy zyn Wynpakhuis verplaatst heeft uit de Keeromstraat, naar de Kasteelstraat, waar hy gedurig voorhanden hebben zal alle soorten Kaapsche Wyn en Brandewyn by de groote maat.
Kaapstad, 17 July 1847.
M. C. VOS, Jun.

AAN FOKKERS EN ANDEREN.
TE KOOP, de opregte donker-bruine Hengst *Candiadory*, 15 palmen en 3 dms. hoog, geveuld in 1838, door *Terror*, moer Vanessa, door *Gulliver*, uit *Quail*.
Terror is door *Magistrate*, moer *Torrelli* door *Cerberus*, uit *Miss Cranfield*, door *Sir Peter*, enz. zie *Stud Book*.
Voor byzonderheden en prys, adres by
JOHN NORKETT, of
WILLIAM BROWN.
Huurstallen, No. 10, Langemarkstraat.
Kaapstad, 19 Juny 1847.

BRUINE RYST.
De Heer R. J. JONES,
Zal op de Parade verkoopen,
Op aanst. WOENSDAG MORGEN,
DEN 21 DEZER,
300 ZAKKEN BRUINE RYST.
THOMSON, WATSON & Co.

Fransche Gros de Naples, enz.
Op aanst. WOENSDAG MORGEN,
DEN 21ste DEZER,
ZULLEN
THOMSON, WATSON & CO.,
PER PUBLIEKE VEILING VERKOOPEN,
Aan de Vendu-Kamers
Van den Heer R. J. JONES,
Het *fraaiste Gros de Naples, immer in deze Kolonie ingevoerd*, groote Poppen, Damas Mutsen, lederen Klompen, en eene verscheidenheid andere Goederen, ingevoerd per "DIADEM."

BESCHADIGDE GOEDEREN.
OP WOENSDAG MORGEN, den 21 dezer, zullen de Ondergeteekenden op de Parade, eene publieke Verkooping houden, van verscheidene
BESCHADIGDE GOEDEREN,
(de byzonderheden waarvan gegeven zullen worden in eene volgende Advertentie.)
Voor Rekening van dien het aangaat.
THOMSON, WATSON & Co.

Nieuwe Goederen.
THOMSON, WATSON & Co., hebben ontvangen per "DIADEM," eene wel geassorteerde party
Wollen Manufacturen,
Waaronder sterke Punjums, Baftas, Voerchits, Indische Calicoes, zwarte en witte Prints, Moleskin en gekleurde Flanelen.

Gemaakte Kleederen,
IN GROOTE VERSCHEIDENHEID,
ONTVANGEN per "Diadem," en te koop aan de Pakhuizen van
THOMSON, WATSON & Co.

Ligtgeele Suiker,
Witte en bruine Ryst.
Amerikaansch Meel.
Brazilische Koffy,
TE KOOP AAN DE PAKHUIZEN VAN
THOMSON, WATSON & Co.

Zeildoek en Zakken.
THOMSON, WATSON & Co., hebben ontvangen per "Diadem,"
30 duims Zeildoek,
Gebleekte en bruine Meelzakken,
Sterke gekeperde Graanzakken,
Wolzakken.

HUISKOLEN.
TE KOOP aan de Pakhuizen van
THOMSON, WATSON & Co.

No. 4, Graven.
TE KOOP AAN DE PAKHUIZEN VAN
THOMSON, WATSON & Co.

Fransche Brandewyn
SLECHTS eenige weinige OXHOOFDEN te koop, aan de Pakhuizen van
THOMSON, WATSON & Co.

GOEDKOOPE EN DUURZAME
DEKSTOFFE.
DE Ondergeteekenden hebben ontvangen van de Genoegtoeseilen,
F. McNeill & Co.,
EEN KLEIN FAKTUUR
ASPHALSED DEK FELT.
Dit artikel is thans vele jaren in gebruik geweest in eenige der meest blootgestelde deelen van het Vereenigd Koningryk, en heeft de grootste voldoening gegeven, gelyk bewezen wordt door de getuigschriften van de Heeren F. McNeill & Co.
Monsters en gedrukte Directies zyn te verkrygen op aanvraag by de Agenten
THOMSON, WATSON & Co.
Kaapstad, 12 July 1847.

HEDEN.
UITGESTELDE VERKOOPING.
DE VERKOOPING VAN
Kostbaar Vastgoed,
BEHOORENDE aan den Boedel van wylen den Heer Edward Durham, geadverteerd voor MAANDAG en DINGSDAG, den 12de en 13de dezer, zal plaats hebben op
Heden, Maandag den 19 July 1847,
Beginnende met de Huizen in Cannon Terrace, waarna het Eigendom in Herrlingtonstraat, en op
MORGEN,
DINGSDAG den 20 July,
Beginnende met het Huis op het Kerkplein, en dan het Huis in de Roelandstraat.
De Verkooping zal op elken dag ten 10 ure beginnen.
Voor byzonderheden, zie vorige Advertentien, of adres by
GEORGE FINDLAY, Test. Executeur.
De Heer R. J. Jones, Afslager.
☞ *Liberaal Strykgeld zal gegeven worden.*

ZUID AFRIKAANSCH
Bybel Genootschap.
JUIST ontvangen en te Koop aan het Magazyn van het Zuid Afrikaansch Bybel Genootschap (auxiliair van het Britsch en Buitenlandsch Bybel Genootschap.)

HOLLANDSCH,	8 vo. Bybels	£0	4	0
Do.	12 mo. do.	0	2	9
Do.	Breda Testamenten	0	1	0
Do.	Brevier do.	0	0	10
Do.	Diamant Zak vergulde do.	0	9	0
ENGELSCH,	Pica 8 vo. Bybels	0	0	9
Do.	Nonpareil vergulde do.	0	1	6
Do.	Pearl leder do.	0	1	0½
Do.	Brevier Testamenten	0	0	8
Do.	Diamant Zak vergulde do.	0	0	6
Do.	Dito effen do.	0	0	4

Maleidsche, Chinesche, Duitsche, Italiaansche en Fransche Bybels.
R. CLARENCE,
Bewaarder en Pun. Tresorier,
6, Keizersgracht.

In den Insolventen Boedel van Anna P. U. Kuchler, *Weduwe van wylen* Jan Gerhard Cloete, *aan Koeberg.*
DE PLAATS
Rondeboschjes Berg,
TE KOOP BY TENDER.
DE Curator van gemelden Boedel, zal Tenders aannemen, te worden ingezonden aan het Kantoor van den Insolventen Tak der Executeurs Kamer, Zuid-Afrikaansche Bank Gebouwen, Kaapstad, tot ZATURDAG, den 14 Augustus aanst., voor gemelde Plaats "Rondeboschjes Berg," gelegen aan Koeberg, Kaapsche Afdeeling, groot omtrent 1087 morgen.
De Plaats is welbekend als een der besten in dat vruchtbaar gedeelte van de Kaapsche Afdeeling, en belooft thans eenen zeer voordeeligen Oogst van het zaad van 22 mudden Koorn, 30 mudden Haver en 2½ mudden Garst, met uitgebreide Weide en andere voordeelen.
Speculateurs kunnen het Eigendom ondertusschen bezigtigen, op aanvraag by de Weduwe Cloete, op de Plaats, die alle verdere byzonderheden vermelden kan. De Erfgronbrieven kunnen worden ingezien op gemeld Kantoor van den Insolventen Tak der Executeurs Kamer.
P. A. BRAND, Eenige Curator.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN
Kaapsche Wyn, enz.
In den Insolventen Boedel van Gerrit Dreyer, van de Kaapstad, Wynkooper.
DE Ondergeteekenden in hunne betrekking als Provisioneele Curatoren van gemelden Boedel, zullen op MAANDAG, den 26 dezer, ten 10 ure, verkoopen, aan den Insolventen Pakhuizen, No. 78, Walestraat.
Vyftien leggers goede Kaapsche Wyn, alsmede een hoeveelheid extra Pontak, enz.
A. P. J. van der Poel, } Prov.
W. C. A. Moller, } Curatoren.
Kaapstad, 15 July 1847.
De Heer G. L. Stettler, Afslager.

BERIGT AAN CREDITEUREN.
In den Insolventen Boedel van Gerrit Dreyer, van de Kaapstad, Wynkooper.
NARIGT wordt by deze gegeven dat de Ondergeteekenden aangesteld zyn als Provisioneele Curatoren in bovengemelden Boedel, tot dat de Crediteuren een of meer Curatoren zullen hebben gekozen om denzelven te administreren.
A. P. J. van der Poel, } Prov.
W. C. A. Moller, } Curatoren.
Kaapstad, 15 July 1847.

GESTOLEN,
IN de maand April ll. van des Ondergeteekenden voormalige plaats "Karameiks Vallei," aan Koeberg, twee Paarden, zynde een donker-bruine Reun, met een kleine kol en heeft op een der heupen een kale plek; het andere mede een Reun, bruin van kleur, heeft een bles en drie witte poten. Die zoodanig narigt geeft als leiden zal tot ontdekking der dieven en of de terugbekoming der paarden, zal eene goede belooning ontvangen.
J. A. H. BASSON.
Kanonberg, 8 July 1847.

Liefhebbery Tooneel
HET PRIVAAT HOLLANDSCH
TOONEELLIEVEND GEZELSCHAP,
SPELENDE ONDER DE VEREENIGDE KINSPEUKEN
Tot Lust en Vermaak en Door Aber Bruchtbaar.
Zal voor deszelfs derde Representatie
OP DONDERDAG AVOND,
DEN 22 JULY, VERTOONEN
DE LAAUWERKRANS,
OF
HET GEZAG DER WETTEN.
TOONEELSPEL IN 5 BEDRYVEN,
Gevolgd door het Blyspel
EEN UUR ACHTER SLOT, OF DE BRIEF VAN AANBEVELING.
☞ Toegang-kaartjes zyn te bekomen aan het Kantoor van dit Blad, op den dag der Vertooning, tusschen 10 en 4 uren.

KOLONIALE BANK.
NARIGT wordt by deze gegeven, dat renten tegen drie per cent. per jaar, toegestaan zal worden aan klanten, op het minimum saldo hunner loopende rekeningen gedurende elke maand, aanvang nemende van den 15 July 1847.
Op last van Directeuren,
J. C. WICHT, Kassier.

UNION BANK.
17, ST. GEORGESTRAAT.
Kapitaal £150,000, in Aandeelen van £10 elk.
DIRECTEUREN:
De Ed. HAMILTON ROSS, Voorzitter.
De Heer HERCULES CROSSE JARVIS,
— FREDRIK SIMON BERNING,
— GEORGE WILSON PRINCE,
— JOHAN GEORGE STEYTLER, Gz.,
— GERHARDUS NICOL. MECHAU,
— JAMES MORTIMER MAYNARD,
— ERNST GODF. LANDSBERG,
— JOHANNES C. SCHIKKERLING.
DIT Etablissement biedt aan het publiek de volgende voordeelen aan:—
Deszelfs talryke Ingenaren, bestaande uit een groot gedeelte der geldelyke en landbouwende belangen der Kolonie, waarborgen volkomene zekerheid
Deszelfs groot Kapitaal stelt de Directeuren instaat, alle accomodatie, zonder aanzien van persoon, te verleenen, bestaanbaar met eene behoorlyke achtgeving op voorzigtigheid en zekerheid.
Het getyft remissen naar de Oostelyke Afdeelingen der Kolonie, door het verleenen van Bank Post Wissels.
Het geeft Renten op loopende Rekeningen aan deszelfs Klanten, tegen 3 per Cent per jaar, maandelyks afgesloten, berekend op het minimum saldo verschuldigd op eenigen dag gedurende de maand, maar geene verhoogde koers van Renten zal toegestaan worden op vaste Deposita.
Het geeft voorschotten, voor kleine tyden, ten voordeele van deszelfs Klanten en Deelhebbers, op hunne eigene Promessen en Inlandsche Wissels, onder Pand van deszelfs eigene zoowel als andere BANK AANDEELEN.
Deszelfs vroege Kantoor uren, tot het verrigten van bezigheden, maakt het nuttig voor Boeren en Personen bezigheden verrigtende op de publieke Markt.
De Directeuren zitten DINGSDAGS, DONDERDAGS en ZATURDAGS, in elke Week, en applicatien voor Discontos moeten ingezonden worden aan den Kassier voor 11 uren op die dagen.
O. J. TRUTER, Sec.

CAPE OF GOOD HOPE BANK.
AFBETAALD KAPITAAL £73,000.
DIRECTEUREN.
De Ed. Hr. J. B. EBDEN, Voorzitter,
De — JACOB LETTERSTEDT,
De — THOMAS BOWMAN VENN,
De — DANIEL J. CLOETE,
De — CHARLES STUART PILLANS,
De — J. T. JURGENS,
De — ALEX. M'DONALD,
De — H. E. RUTHERFOORD,
De — E. J. JERRAM.
De Bank geeft Interest op Deposits voor bepaalde tyden, tegen de volgende koers:—
Voor 3 en onder 6 maanden, 3 per Cent. per jaar.
6 — „ 12 „ 3½ „ „ „
12 — maanden en daarboven, 4 „ „ „
De Directeuren van de "London en Westminster Banken, opgerigt onder de Acte van het Parlement, 3 en 4 William IV. c. 98, het agentschap van de "Kaap de Goede Hoop Bank," in London aangenomen hebbende.—Wordt mits deze kennis gegeven, dat de "London en Westminster Bank *Deposities ontvangt*, en *Krediet-briefen* verleent op deze Bank, aan Personen die zich naar de Kaap de Goede Hoop begeven, of die aldaar betalingen te maken hebben, betaalbaar op vertooning, vry van alle kosten hoegenaamd.
J. B. EBDEN, Voorzitter.

Vogelstruis Vederen,
OLIFANTS TANDEN EN [illegible]TER!
DE Ondergeteekende zal op VRYDAG MORGEN, den 23sten dezer, op de Stad[illegible]markt laten verkoopen, eene groote hoeveelheid van bovenvermelde artikelen, van de beste kwaliteit.
Kaapstad, den 16 July 1847. P. F. [illegible]AMMES.

MORGEN.
1000 EXTRA VETTE SCHAPEN OP MORGEN, Dingsdag, 20 dezer, zal per publieke Veiling aan D'Urban, by den Heer D. J. de Villiers worden verkocht, bovenstaand getal uitmuntende Schapen, die zeker present wezen zullen.
R. [illegible]PERGOLD,
Paarl, den 19 July 1847.
De Heer D. A. de Villiers, Vendu-Adm.

MORGEN.
1200 EXTRA VETTE HAMELS.—De Ondergeteekenden hebben van den Hr. C. Delvecoo, (van de Hantam,) last ontvangen, om ten op MORGEN, Dingsdag, den 20 dezer, ten [illegible] van den Heer Jan. Meyburgh, "Bezaamheid," publieke Vendutie te verkoopen, bovengem. getal extra vette Hammels, welke niet uit de hand verkocht zullen worden—maar zeker present zullen zyn.
Paarl, den 19 July 1847.
DE VILLIERS & HAUPT.

2000 EXTRA VETTE SCHAPEN en 200 dito KAPERBOKKEN, zullen op DINGSDAG den 27 dezer, [illegible] plaatse van den Hr. Jan de Waal, Saxenburg, worden verkocht, vóor rekening van de Heer Johan von Backstro[illegible]
Het vee wordt gezegd by *uitstek* vet te zyn—en zal *niet* uit de hand worden verkocht, maar stellig op [illegible]en bepaalden dag en plaats present zyn.
C. F. LINDENBERG, Afslager.
Stellenbosch, 15 July 1847.

900 VETTE SCHAPEN en 60 BOKKEN.—Eene publieke verkooping zal gehouden worden ter plaatse van den Heer Jan Beyers, Stikland, op VRYDAG den 23 dezer, te beginnen ten 10 ure, van bovengemeld getal Schapen en Bokken, allen in goede konditie, juist aangebragt van Zakrivier in het achterveld. WOLLASTON & Co.
16 July 1847.
De Heer J. G. Steytler, Gz., Afslager.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN
Kostbaar Vastgoed.
In den Insolventen Boedel van A. G. [illegible] Russouw.
OP MAANDAG,
DEN 2 AUGUSTUS,
ZAL OP DE PLAATS ZELVE WORDEN VERKOCHT,
Stellig aan den Hoogsten Bieder,
BY OPBOD EN AFSLAG,
MET LIBERAAL STRYKGELD.
1 WEKER HUIS EN ERF, gelegen op den Hoek van de Loop en Langemarkt[illegible]ten, in Blok M. M., en aldaar gedeelte van No. 10 en 6, groot 7 kwadraat roeden, 20 dito voeten en 100 duimen.
Dit Eigendom is, door deszelfs centrale [illegible]ing, zeer geschikt voor eenen Winkel, hebbende wylen de Heer Heldzingen, zoo wel als de Insolvent, aldaar een uitgebreiden Handel gedreven.
2. Des Insolvents Woonhuis, gelegen in de Loopstraat, voormaals het Eigendom van Dr. Sommerville, bevattende 8 Kamers, en voorzien van alle gemakken en private Waterleiding. Hetzelve is groot 10 kwadraat roeden, 56 dito voeten en 20 duimen.
Op denzelfden dag zullen de Meubelen van bovengemelden Insolvent mede verkocht worden.
J. H. WICHT, } Gez.
ERNST LANDSBERG, } Curatoren.

ADVERTENTIE.
Z. A. MAATSCHAPPY
VAN
Administratie en Boedelbredding.
AAN het Publiek wordt mits deze kennis gegeven, dat de Directie van de Maatschappy voorm. voor het tegenwoordig Maatschappelyk jaar, eindigende den 30 April 1848 is aangesteld als volgt:—
De Wel Ed. Heer en Mr. D. Denyssen, President.
C. L. Herman,
J. A. Smuts,
J. T Jurgens,
J. A. Bam. } Leden.
J. de We[illegible] Secretaris.
Kaapstad, Kerkplein No. 5, den 4 Mei 1847.

GETROUWD, op den 13 dezer, met Speciale Licentie, door den Wel-Erw. Heer Abraham Faure, de Heer Johan Hendrik Heckroodt met Jongejuffrouw Anna Elizabeth de Villiers.
Kaapstad, 16 July 1847.

Aan Familie en Vrienden.
OP Heden behaagde het den Alwyzen Bestuurder onzer lotgevallen, myne geliefde Echtgenoot Barbara Christina Wessels, tot zich te roepen, in den ouderdom van 40 jaren en 2 maanden; nalatende vyf Kinderen om haar verlies te betreuren.
J. N. Rousouw, Dz.
Rondeboschje, den 9 July 1847.

GETROUWD,
In de Luthersche Kerk, Kaapstad, op Maandag den 5den July 1847.
De Hr. Carl Heinrich Schwabe met Jongejuffr. Catharina Jacoba Meener.
In de Nederduitsche Hervormde Kerk, aan [illegible] Wynberg, gedurende de maand Juny 1847, door de Wel-Erw. Heer P. E. Faure, V.D.M.
De Heer H. Cloete, S. Vz. met Jongejuffrouw G. W. M. Ekstein.
De Heer J. F. Kirsten, W. Fz. met Jongejuffrouw F. C. van der Poll.

GEDOOPT.
Een zoon van E. Garoute, met name Hen[illegible]
In de Nederduitsche Hervormde Kerk, Kaapstad, op Zondag, den 27ste Juny 1847, door den Wel-Erw. Heer J. Steyler, V.D.M.
Een zoon van den Heer Stephanus Hendrik Baard met name Stephanus van Hoeting[illegible]

OVERLEDEN.
Den 3 July.—De Heer Frantz Christoph [illegible]ller, in den ouderdom van 88 jaren, 7 maanden en 1 dag.

2n. 5m. 's Namiddags.
27 Volle Maan..... 11n. 22m. 's Namiddags.

AAN CORRESPONDENTEN.

De brieven geteekend P. H. DE VILLIERS en EEN VRIEND VAN WAARHEID in ons aanstande.

DE ZUID-AFRIKAAN.

KAAPSTAD DEN 19 JULY 1847.

ONZE vurigste verwachtingen, zyn verwezenlykt geworden. Zyne Excellentie de Gouverneur heeft, te midden der moeijelyke en verantwoordelyke pligten welke zyne aandacht op de grenzen der Kolonie thans boeijen, hare algemeene belangen niet vergeten. De Minute, waarvan wy in ons laatste gewaagden, is den Raad ll. Vrydag voorgelezen, en hebben wy het genoegen onze Lezers in dit nommer voorteleggen als een der voldoendste documenten van dien aard, immer ter onzer kennisse gebragt. Dezelve geeft een kort, maar, juist overzigt van den geldelyken toestand des lands—welke, in weerwil der groote hinderpalen waarmede de Kolonie sedert het begin des voorleden jaars te kampen heeft gehad, als inderdaad voordeelig kan worden beschouwd; en maakt vervolgens melding van de zoo gewenschte verbeteringen, welke Zyne Excellentie, op grond daarvan, voorstelt te maken en waartoe hy de sanctie des Raads verzoekt.

Deze verbeteringen bepalen zich hoofdzakelyk tot twee punten van het grootste belang, dat is, Opvoeding en Civile Etablissementen in de Buiten-Distrikten, laatstgemelde insluitende, het Judiciele, de Policie en Gevangenissen. Omtrent deze laatste punten, zyn de voorgestelde uitbreidingen, in derzelver hoofd byzonderheden, naar ons inzien niet alleen zoo genoegzaam, als om de goedkeuring en dank der gansche Kolonie te verdienen; maar ook berekend om de overtuiging daartestellen dat Zyne Excellentie in nadruk de ernstige euvels gevoelt, waaronder een groot gedeelte des Publieks, in dit opzigt, reede te lang geleden heeft, en wy vertrouwen dus dat de edele voorstellen omtrent die onderwerpen, in de Minute vervat, by den Raad gereden weerklank zullen vinden.

Wy beschouwen het onnoodig die onderscheidene voorstellen alhier in het breede optesommen, daar dezelve in dat bekwaam document op eene duidelyke en verstaanbare wyze worden ontvouwd en wy hierna, gedurende de behandeling, ongetwyfeld ruim gelegenheid zullen hebben onze inzigten nopens dezelve mede te deelen. Immiddels raden wy de ingezetenen der Buiten-Distrikten, die hunne localiteiten beschouwen als geregtigd tot den zetel eener Magistrature, hunne belangen by Petitie aan den Raad mede te deelen, als het eenigste en beste middel om denzelven instaat te stellen, de voorgestelde maatregelen, op eene billyke en regtvaardige wyze in werking te brengen. Zy hebben daartoe thans ruim gelegenheid daar de Zitting des Raads tot overweging der Begrooting is opgeschort tot Vrydag den 13 Augustus, en de zetels der onderscheidene Magistraturen, eerst by ordonnantie bepaald zullen worden, nadat de Begrootingen zullen zyn goedgekeurd.

IN zyne voorloopige aanmerkingen over eenige der posten in de de Begrootingen, merkte de Gouvernements Secretaris, in opzigt tot de toelaag voor wegen, onder anderen aan: dat hy vertrouwde dat de Raad geen shilling tot dat einde stemmen zoude, voordat het Centraal Collegie, waarvan hy de voorzitter was, zich volkomen gezuiverd had van de beschuldigingen tegen hetzelve ingebragt door de ingezetenen van Port Elizabeth, in zekere petitie aan den Luitenant Gouverneur ingezonden. Eene zeer verantwoordelyke taak rustte op het Centraal Collegie, elk lid waarvan, voordat hy zyn ambt aanvaardde, verpligt was voor een der Regters eenen eed afteleggen dat hy zyn pligt getrouw vervullen zoude; en wanneer de beschuldigingen in die petitie waar waren, hadden zy niet alleen hunnen eed geschonden, maar ook het vertrouwen in hen gesteld.

De edele Heer klaagde mede, en, naar ons inzien, met regt, over de wyze waarop de handelingen, in opzigt tot de bedoelde petitie, waren voortgezet. De Luit. Gouverneur ontving de memorie, zond een afschrift daarvan, vergezeld van zyne eigene inzigten, naar den Gouverneur, met verzoek dat dezelve aan het Centraal Collegie ter opheldering mogten worden voorgelegd, en twee dagen later worden die documenten aan de klagers toegezonden, hen bekend makende met de inzigten van den Luit. Gouverneur, hoewel het Centraal Collegie dezelve slechts op een later tydstip ontvangt, aldus het publiek, in plaats van het Hoofd des Bestuurs, in de gelegenheid stellende om over derzelver verdiensten te oordeelen. Zulk eene handelwyze kon nuttig zyn, maar was voorzeker nieuw. Het Centraal Collegie had de documenten echter op den 12 deser aan Zyne Excellentie den Gouverneur terug gezonden met deszelfs oordeel, eene volkomene, en, gelyk hy vertrouwde, zegepralende wederlegging bevattende van al de beschuldigingen tegen hetzelve ingebragt.—Indien het Collegie regt gehandeld had, zou de Gouverneur zulks zeggen, en indien het in eenig opzigt gedwaald had, was hy verzekerd dat Zyne Excellentie te veel onafhankelykheid en rondborstigheid bezat, om niet vry uit zyn gevoelen deswegens uittedrukken. In alle gevallen had de Raad het regt, en hy verzocht denzelven byzonder, geen shilling te stemmen tot het maken van wegen, tenzy het Centraal Collegie zich volkomen zal hebben gezuiverd. Indien het zulks niet zal hebben gedaan, hoopte hy dat de Raad deszelfs censuur, in de strengst mogelyke bewoordingen, zoude uitdrukken.

MINUTE.—FINANTIE.

Grahams-stad, 3 July 1847.

Edele Heeren,—Het spyt my, dat myne pligten op de Oostelyke grenzen my beletten zullen in persoon aan u voorteleggen de eerste jaarlyksche Begrootingen van Inkomsten en Uitgaven van myn Gouvernement, welke onder uwe overweging komen zullen.

Zy hebben niettemin de beste aandacht bekomen, welke ik daarop vestigen kunde, te midden der moeijelyke en verantwoordelyke pligten waarin ik alhier werkzaam ben.

Hoewel de Kaffer-oorlog, gelyk gy bemerken zult uit de documenten aan u te worden voorgelegd, eenige vermindering heeft veroorzaakt in bykans al onze bronnen van inwendige inkomsten, verheugt het my u te kunnen berigten, dat deze vermindering in andere opzigten vergoed is geworden, en dat de werkelyke inkomsten voor 1846, welke beliepen op £194,154, de begrootte Inkomsten voor dat jaar £15,051 overtroffen.

Ik moet u verzoeken door uwe stem goed te keuren, eene supplementaire begrooting voor de dienst van het loopend jaar, beloopende op £11,265 9 8, voor posten, alle welke niet voorzien konden zyn tydens gy over de Inkomsten van dit jaar beschikt.

Deze additionele uitgaaf kan, gelyk gy zien zult, bestreken worden, zonder belemmering voor de middelen vereischt voor de uitgaaf van 1848.

De Inkomsten beschikbaar voor 1848, zyn begroot op £185,673 0 4, en de uitgaven op £179,619 19 7, latende een saldo van £5053 0 9, voor eenige onvoorziene uitgaaf welke voorvallen mogte.

De begrooting van uitgaaf is opgemaakt met behoorlyke achtgeving op de krachtdadigheid der publieke departementen en op bezuiniging.

De voorgestelde veranderingen, hetzy van verhooging of vermindering, voor elk departement, zult gy aangeteekend vinden in de begrootingen, en, met uitzondering van eene byvoeging van £500 by het School Etablissement, waartoe ik uwe toestemming te gemoet ziet, zal het niet noodig zyn dat ik over eenige aanmerke, behalve

1. *Civile Etablissementen in de Buiten Distrikten,*
2. *Judiciele,*
3. *Policie, Gevangenen en Gevangenhuizen.*

In February ll. zeide ik aan u voor de depeche van den Hoog-Ed. Secretaris van Staat, de grondbeginselen en besluiten bevattende welke H. M. Gouvernement genomen had, op de rapporten welke door dezen Raad in het jaar 1845 gedaan waren over het Judiciel Etablissement der kolonie.

Ik zal u nu voorstellen aanteekening te maken voor zoodanige veranderingen in de uitgaaf, als my instaat zullen stellen, met uwe medewerking, om hieraan, door middel eener Ordonnantie, effect te geven aan die grondbeginselen.

Het eerste dat ik verlang te overwegen is, dat krachtdadiger voorziening worde gemaakt voor de plaatselyke uitoefening des regts in de buiten distrikten, in het geval van kleine misdaden of geringe overtredingen. Tot dit einde zult gy voorziening gemaakt vinden in de begrootingen voor acht additioneele magistraten voor de Buiten Distrikten. Bovendien zal ik eerlang voorstellen de jurisdictie van alle Resident Magistraten uittebreiden van £10 tot £30 in civiele zaken; en tot gevangenis, met of zonder harden arbeid, van een tot drie maanden, in criminegle.

Ik zal ook aan u voorstellen om de magt van Vrederegters op bysondere plaatsen te vergrooten in zekere Criminele Zaken, zoo als om hen onder zekere beperkingen instaat te stellen te beslissen hoowel als te onderzoeken, en ter teregtstelling te committeren.

Het is ook myn voornemen eene Ordonnantie voortestellen, om de Resident Magistraten van zekere plaatsen instaat te stellen voorloopig onderzoek te doen in criminele zaken, niet summier, zonder de tusschenkomst vanjeenige Klerk van het Vredegeregt.

Deze verandering zal grootelyks bydragen, en op veelerlei wyzen, tot de prompte en krachtdadige uitoefening des regts.

Het Groote Jury stelsel dat in de Kaapstad alleen vergund wordt, zal ik overeenkomstig de inzigten van Lord Grey, voorstellen afteschaffen, en dit zal my instaat stellen aan die stad en hare omstreken grootere gemakken te geven om binnen deszelve over criminele zaken te beschikken.

Ik zal dan eene Crimineele Zitting door het Hooge Geregtshof eens in elke maand doen houden, ter teregtstelling van alle zaken van de Kaapstad en het Kaapsch Distrikt; alsmede van Malmesbury, de Paarl, Stellenbosch en Wynberg.

De staat onzer gevangenissen, en de opsluiting binnen deszelve van getuigen, om hunne verschyning by teregtstellingen te verzekeren, vereischen vroegtydige aandacht. Gy zult zien dat er in de begrootingen voor 1848, en in de Supplementaire begrooting voor 1847, eene som van £4,000 voorzien is, tot reparatie en verbetering der buiten gevangenissen. Deze uitleg, tot dat einde, moet echter aangemerkt worden als slechts een begin.

Myne eerste aandacht zal gevestigd worden op de vergrooting, (zoo als om de afzondering en klassificatie der gevangenen te kunnen gedogen) van de gevangenissen in de dorpen waar het Rongaande Geregtshof zal worden gehouden. De andere gevangenissen (welke gevoeglyker huizen van opsluiting genoemd kunnen worden,) zullen waarschynlyk niet veel vergrooting verdienen, daar in alle zaken van teregtstelling voor het Hooge of Rondgaande Geregtshof, de beschuldigde, by finale committering, verplaatst zal worden naar de gevangenis van de naaste regts stad.

Eene Ordonnantie zal, overeenkomstig de inzigten der depeche, eerlang aan u worden voorgelegd, om de opsluiting van getuigen te beperken tot de gevallen diergenen die bewezen kunnen worden voornemens te zyn de einden van het regt door de vlugt te verydelen, onder den invloed van eenige slechte of kwaadwillige beweegredé. Maar, om de gevangenissen te verbeteren, zonder ook de Policie te verbeteren, zoude slechts weinig nut aanbrengen. Gy zult gevoeglyk in de begrootingen vinden, dat ik alle Cipiers van de voornaamste gevangenissen op eenen gelyken voet geplaatst heb, tegen £50 per jaar, en van de geringere gevangenissen tegen £40.

Ik heb mede voorziening gemaakt voor een Hoofd Constabel tegen £60, en 5 Constabels tegen £40 elk, voor iedere Magistrature, zoo wel als een schoonmaker voor elke gevangenis.

Door deze veranderingen zal de Policie Magt aanmerkelyk worden vergroot, en het geheel krachtdadig zyn, hetgeen thans het geval niet is. Hunne pligten zullen, gelyk ik vertrouw, beter vervuld worden onder de voorzieningen eener Ordonnantie welke ik aan u submitteren zal, ter verbetering en regeling der Policie en Gevangenissen dezer kolonie.

Ik stel mede voor, gelyk gy zien zult, een toelaag te voorzien (door den bank) tot het houden van twee paarden voor elken Hoofd Constabel, om hem instaat te stellen, met de hulp der Policie, de crimineele exploiten te doen van de Hooge, Rongaande en Resident Magistraats Hoven, en Jurors en Getuigen te dagvaarden. Door deze schikking zullen de salarissen der Bodens van de Resident Magistraats Hoven voor het publiek worden bespaard. Dezelfde personen zullen evenwel, by voortduring Bodens dier Hoven blyven, om de civile exploiten te doen, welke onder de vermeerderde jurisdictie (tot £30) hunnen tyd genoegzaam zal bezig houden

Ten einde my in staat te stellen de Policie magt te vermeerderen heb ik het noodig geoordeeld, de Assistent Veldkornetten afteschaffen, wier diensten nu gemakkelyk gemist kunnen worden uithoofde de pligten der veldkornetten, in verband met de het gepreste transport, de inspectie en het toezigt der Kroonlanderyen, de reparatie en het toezigt over de wegen hebben opgehouden, zynde die pligten aan andere ambtenaren opgedragen.

Ik heb de noodige stappen genomen om al het transport door de geheele Kolonie, voor het Rondgaande Geregtshof, by kontrakt te bekomen, instede van door pressing, overeenkomende met den Secretaris van Staat, dat gedwongen pressing geheel onverdedigbaar is.

Maar deze verandering zal de kosten voor het vervoeren van den Rondgaanden Regter, ten minsten verdubbelen, en ik heb gevolgelyk, de som van £1032, onder dat hoofd bygebragt, voor het jaar 1848. Ik zal evenwel de gewoonte afschaffen, door de Regters als nutteloos erkend, om de Notulen Boeken ter hunner inzage op Circuit overtezenden, en ik zal een Rondgaand Hof doen houden op elken Magistraats zetel, door welke de Rondgaande Regter mogt passeeren.

Eenige kosten in de verzending van gevangenen en veel tyds verlies voor vele getuigen, zullen bespaard worden, door aldus hunne reizen naar de Rondgaande Hoven te verkorten.

Ik ben voornemens den Resident Vrederegter te Fort Beaufort een Resident Magistraat te maken. Er zullen dan, met de vermeerderingen door my voorgesteld, acht-en twintig Magistraats Zetels in de Kolonie zyn.

Ik heb mede voorgesteld de salarissen van al de Klerken der Resident Magistraten van £80 tot £100 per jaar te vermeerderen; en aan de Civile Commissarissen, en Resident Magistraten te Somerset (Oost,) Colesberg en Cradock, die thans maar een Klerk hebben om hen in beide betrekkingen behulpzaam te zyn, heb ik voorgesteld een additioneele Klerk tegen £125 per jaar, te geven.

Ik stel verder voor de Resident Magistraten van Malmesbury, Paarl, Caledon, Port Elizabeth en Fort Beaufort, assistent Civile Commissarissen te maken, en hunne salarissen te brengen op £200 per jaar met een additioneele Klerk voor elk, tegen £125 per jaar.

Ik wilde hen, zoo ver het publiek betrokken is, dezelfde magt en hetzelfde gezag verleenen, wat finantieele zaken betreft, als welke thans uitgeoefend worden door Civile Commissarissen, hetgeen groot geryf, besparing en gemak daar stellen zal voor de ingezetenen hunner respective distrikten

Gy zult mede bemerken, dat ik het boek gesteld advies van dezen Raad gevolgd ben, om de salarissen, der zes Civile Commissarissen, die thans onder de £400 per jaar zyn, tot die som te vermeerderen. Dit doel is bereikt door een bedragen van £200 per jaar.

De drie Resident Vrederegters wier magistratieele magt zeer beperkt zyn door speciale Ordonnantien, kunnen niet zoo nuttig zyn als Resident Magistraten, en daar de twee Gouvernements Residenten, in het geheel geen magistratieel gezag hebben, stel ik voor hen afteschaffen.

Gy zult mede eenige geringere verminderingen vinden, welke ik het onnoodig beschouw in het breede te vermelden. Dezelve hebben betrekking op ambten, welke niet bydragen tot de krachtdadigheid der publieke dienst en voordeelig kunnen worden afgeschaft. De uitslag der veranderingen is, dat de Begrooting van Uitgaven voor de drie Departementen onder overweging voor het jaar 1847, is £55,959 15 0 en voor 1848 zal zyn £63,901 9 6.

De nieuwe aanstellingen welke ik in zin heb, zal, geloof ik, bezigheid verschaffen aan al diegenen die voor dezelve aanwaam zyn en wier ambten ik voorstel afteschaffen zonder de lyst der rustenden te vergrooten, maar mogte het anders zyn, zal de aanspraak van elk persoon om op de rustende lyst te worden geplaatst, tot dat by weder in dienst zal worden gesteld, behoorlyk in overweging worden genomen, en over dezelve beslist worden volgens deszelfs meriten.

Gy zult bemerken dat ik voorstel £10,000 te besteden tot immigratie uit het Vereenigd Koningryk, waartoe ik uwe toestemming verzoek, daar de aanvraag uit arbeiders, in de Oostelyke Distrikten zeer groot is, en wy eene poging behoorden aantewenden hierin te voorzien.

Ik heb reeds aan Harer Majesteits Gouvernement myne sterke aanbeveling toegezonden ten voordeele van dezen maatregel, daar ik volkomen overtuigd ben, zoowel door myn eigen personeele opmerking als navorschingen, dat dezelve niet te sterk kan worden aangedrongen.

HENRY POTTINGER.

HOOGE GEREGTSHOF.

CRIMINEELE SESSIE.—UITSLAG.

1. Abraham, verkrachting, of aanranding met voornemen om die misdaad te plegen.—Pleit, niet schuldig. Uitsprak, schuldig. Vonnis, 3 jaren harde arbeid.

2. Nicolas Gracio, aanranding met voornemen om te moorden, of aanranding. Pleit, niet schuldig. Uitspraak, schuldig aan aanranding, maar sterk ter genade aanbevolen uithoofde van zyn lyden. Vonnis 12 maanden gevangenis.

3. Jaft, alias Japie, pakhuisbraak en diefstal.—Pleit, niet schuldig. Uitspraak, schuldig. Vonnis, 1 jaar harde arbeid.

4 Wilke Arends, huisbraak, met voornemen om te stelen. Pleit, niet schuldig. Uitspraak, niet schuldig.

5, Corndon, Samson, Zoutman en Kees Jager, diefstal, of het ontvangen van gestolen goederen. Met consent van den aanklager in het Hof ontslagen, om reden van ontvangen verzifferis.

6 Andries, Hercules, April, Jos, gelyke misdaad. Pleit, niet schuldig. Uitspraak, schuldig, de twee eersten van diefstal, en twee laatsten van het ontvangen van gestolen goederen. Vonnis, de twee eersten 2 jaren, en de twee laatsten 1 jaar harde arbeid.

7, Maart April, diefstal. Pleit, niet schuldig. Uitspraak schuldig. Vonnis, 2 jaren harde arbeid.

8, Claarte, diefstal. Pleit, niet schuldig.—Uitspraak, schuldig.—Vonnis, 12 maanden harde arbeid in het verbeterhuis, en onder naauwgezetste tucht te worden gehouden.

By gebrek aan eenige belangryke berigten van de grenzen, hebben wy, ter vermaak onzer lezers, uit de laatste *Graham's Town Journal*, overgenomen, eenige extracten uit de Depeches van den voormaligen Luitenant Gouverneur, aan Zyne Excellentie Sir PERIGRINE MAITLAND gerigt, onmiddelyk voor het uitbreken van den tegenwoordigen Kaffer-oorlog. Wy zeggen tot hun vermaak, om aldus hunne nieuwsgierigheid optewekken, ofschoon wy vreezen dat dat vermaak spoedig in eene regtmatige verontwaardiging zal worden herschapen, over de kinderachtige weifeling in dezelve ten toon gespreid. Dezelve zyn evenwel niets meer dan staaltjes van het voormalig roemryk bestuur, dat waarschuwingen, roekeloos in den wind slaande, van vrede bleef droomen, tot op het oogenblik dat het lang gesmeuld vuur in lichtelaaije vlam ontbrandde.

Op eene Publieke Byeenkomst te Grahamsstad gehouden, Vrydag den 10 dezer, ten einde in overweging te nemen de circulaire van den Luit. Gouverneur, narigt verzoekende omtrent de beweringen vervat in de Petitien der ingezetenen aan Hare Majesteit in Rade, een afzonderlyk en onafhankelyk Gouvernement voor de Oostelyke Districten verzoekende,—werden de volgende Resolutien eenparig genomen:—

Voorgesteld door den Heer W. Wright, gesecondeerd door den Heer W. Ogilvie,—

Dat Zyne Edelheid de Luit. Gouverneur, eene circulaire uitgevaardigd hebbende, geadresseerd aan de ingezetenen der Oostelyke Districten, hunne aandacht vestigende op de Petitien welke de grensbewoners aan het Ryks Gouvernement hebben geadresseerd ter daarstelling van liberaler instellingen en een afzonderlyk en afgescheiden Gouvernement, en van hen het noodige statistieke narigt vorderende, ten einde aantetoonen in hoe verre zy instaat zyn, zoodanig Gouvernement te onderhouden enz., het deze byeenkomst voorkomt dat het narigt aldus gevraagd onderwerpen van groot aanbelang in zich sluit, en zy het derhalve noodzakelyk beschouwt, onmiddelyk stappen te nemen om dit narigt te verschaffen.

Voorgesteld door den Heer Jarvis gesecondeerd door Dr. J. Atherstone,—

Dat, volgens gevoelen dezer byeenkomst, het hoogst wenschelyk zy, dat er in de Oostelyke Districten, een afzonderlyk en afgescheiden Gouvernement worde daargesteld, onaangemerkt dat van Kafferland; maar dat, ten einde zoodanig statistiek narigt intewinnen en ander narigt als noodig mogte zyn om de noodzakelykheid van zulk eenen maatregel te bewyzen, het noodig zy, een committee van 13 heeren te kiezen,—met het doel om zoodanig narigt intezamelen en op betzelve te rapporteren, ten einde aan den Luit. Gouverneur te worden voorgelegd, tot onderigt van H. M. Gouvernement.

Voorgesteld door den Heer T. H. Bowker, gesecondeerd door den Heer Rice Smith, en ondersteund door den Heer T. Nelson,—

Dat de beste dank dezer byeenkomst verschuldigd is, en worde betuigd aan Zyne Edelheid den Luit. Gouverneur, voor de gelegenheid nu aan de inwoners der Oostelyke Districten verleend om hun gevoelen over zulk een belangryk onderwerp uittedrukken.

Voorgesteld door den Heer J. Tomlett, en gesecondeerd door den Heer L. H. Meurant,—

Dat deze byeenkomst thans overga tot de kiezing by ballottagie van 13 Heeren, in termen van het voorgaande besluit, en dat de Heeren J. Walker en T. Nelson verzocht worden te ageren als Scrutiniers.

Voorgesteld door den Heer T. King, en ondersteund door den Heer ——

Dat de Heer C Maynard verzocht worde den Stoel te ontruimen, en de Heer G. Jarvis, denzelven aanvaare.

Voorgesteld door Kapt. Lungley, en ondersteund door den Heer Meurant,—

Dat de dank dezer byeenkomst worde betuigd aan den Heer C. Maynard, den Voorzitter, voor zyne groote oplettendheid op de werkzamheden dezer byeenkomst.

De Scrutiniers rapporteerden de volgende namen als gekozen tot het Committee:—De Heeren C. Maynard, G. Jarvis, W. R. Thompson, B. Hardley, H. B. Rutherfoord, J. Walker, P. W. Lucas, H. Blaine, R. Godlontoy, W. Wright, L. H. Meurant, W. Ogilvie, en Dr. J. Atherstone.—*G. T. Journal.*

Origineele Correspondentie.

DE STRATEN.

MYNHEER!—Mag ik de Commissarissen der Municipaliteit door middel van uw blad, verzoeken, de onderscheidene straten der Kaapstad in behoorlyke reparatie te doen brengen. Zy waren gedurende en na de jongste reizen in eenen ellendigen staat, zoo zeer zelfs dat eenigen derzelven bykans onpassabel waren voor rytuigen, en in het geheel niet voor voetgangers. De eigenaren van vastgoed betalen hunne belastingen, en hebben voorzeker het regt voor hun geld goed gediend te worden. De manier om de straten met potkiel in plaats van yzer gruis te herstellen, kan nooit beantwoorden, en ik heb slechts noodig naar de Keerom en Langestraten te verwyzen om deze zaak buiten twyfel te stellen.

De Uwe,
EEN VOETGANGER.

Extracten uit Depeches van Luit.-Gouverneur HARE *aan Gouverneur Sir* P. MAITLAND, *d.d.*

1 *February* 1846:—

No. 1.—Ik heb alleen myn lerdwezen te betuigen dat de documenten ter lezing aan uwe Excellentie toegezonden, u niet instaat gesteld hebben eene *gunstige* gevolgtrekking te maken omtrent de voornemens der Kaffers jegens ons; en ik heb nog meer reden de gevolgtrekking te betreuren welke uwe Excellentie gemaakt heeft uit de omstandigheid dat ik, gelyk uwe Excellentie teregt heeft aangemerkt, bewust van al hetgeen er plaats vind, wel bekend, door lange ondervinding, met de Kaffers, en ik zal er bynoegen,—*een uitmuntende beoordeelaar van hun gedrag by zulke gelegenheden*, uwe Excellentie reeds heeft verzekerd van myne volkomene *overtuiging dat* GEEN *kwaadwillige voornemens* gekoesterd werden door Sandilla, noch heeft het opperhoofd zoo veel kwaads in zin gehad als hem werd aangewezen.

Ik zal myn eigen indruk melden met betrekking tot de gevoelens door de andere opperhoofden gekoesterd, en door de kaffer natie in het algemeen, dat het NIET vyandig jegens ons is, en dat zoo wy geen oorlog veroorzaken, dat er geen gevaar bestaat dat dezelve van hunnen kant komen zal. Ik smeek uwe Excellentie geen indruk te ontleenen uit de *Frontier Drukpers*, want ik aarzel niet te zeggen dat narigt uit die bron ontleend, de strekking heeft om te misleiden.

Ik draag in waarheid geen kennis van *eenige daad* der Kaffers om hen op dit oogenblik in eenen oorlog te wikkelen.

Gerüchten van den veronrustigtheidstand zyn door kwaadgezinde personen verspreid, die zeker doel beoogen; maar ik heb uwe Excellentie verzekerd, dat ik sedert het aanheffen van dezen alarmkreet niet instaat ben geweest *eenige oorzaak* of grond te ontdekken voor zulk eenen staat van ongerustheid.

No. 2.—21ste February, overzendende *Vertoog* van de Beaufort Boeren:—

Ik zend u over een document op gisteren aan my toegezonden door den Heer Thomas Phillips, met verzoek dat het aan uwe Excellentie mogte worden gesubmitteerd.

Myne jongste depeches handelen zoo breedvoerig over het onderwerp van dit document, dat ik niets bytevoegen heb, behalve de herhaling myner pligtige bewering dat ik niet bekend ben met *eenige daad* der Kaffer natie, welke billyker wyze beschouwd kan worden als eene regtvaardiging om den oorlog in hun land te voeren; en dat de einden welke de heeren, die bevenstaande vertoog geteekend hebben, belyden te verlangen, namelyk, "de rust der grenzen," geredelyker en zekerder bereikt zouden worden wanneer zy de weigering versochten eene wet daarstellen tot het straffen van personen die, door het ontwerpen en uitstrooijen van *valsche gerüchten*, onrust verwekken, en deze heeren aldus door schrik uit hunne zinnen dryven.

No. 3.—9de Maart, overzendende Resolutien van de inwoners van de Visch en Oost Rietrivieren:—

By eene referte tot myne vorige depeches by soortgelyke gelegenheden van *onnoodig alarm*, zal het gezien worden dat ik nimmer geschroomd heb voor mynen pligt en myn gevoel van regtvaardigheid om de bereidwilligheid ten toon te stellen, waaronder de grensbewoners elke voorkomende gelegenheid te baat namen om opgewektheid te *veroorzaken*, en byeenkomsten te houden, ten einde aantedringen op hun oude deuntje, "eenen terugkeer tot het stelsel van Sir Benjamin D'Urban." Eene andere gelegenheid biedt zich nu aan, door eene gebeurtenis welke, hoewel in wezenlykheid *nietsbetekenend, als gewoonlyk* door hen aangegrepen en vergroot wordt als een voorgenomen inval der Kaffers in de kolonie. Zulk een ontwerp, dit aarzel ik niet te zeggen, werd GEBEURENS door de Kaffers gekoesterd; en ik heb het *beste* narigt dat, in plaats van overschreding op de kolonie in zin te hebben, zy zelve in eenen staat van groote ongerustheid gedompeld waren door de opgewektheid waarin de kolonisten verkeerden, en door de geruchten welke hen bereikt hadden van de toebereidselen der kolonisten tot den oolog.

No. 4.—14de Maart:—

De VALSCHE GERUCHTEN welke deze grenzen onlangs verontrust hadden, nu geheel stil zynde, is de *ongegronde* vrees der ingezetenen voor eenen voorgenomen Kaffer inval opgevolgd door den terugkeer van rust door het geheel.

DE HERROEPING.

Extracten uit depeches van Luit. Gouverneur Hare aan Gouverneur Sir P. Maitland:—

No. 1.—21ste Maart:

Uit al het narigt in deze documenten vervat, zoowel als hetgeen opgezameld kan worden uit de *dagverhalen* der Agenten, vrees ik dat oorlog met dit volk thans onvermydelyk is, en dat een *crisis op handen is* waarvoor wy bereid moeten zyn, en met wakkerheid handelen moeten tot veiligheid der inwoners van deze distrikten.

Het tegenwoordige levert de beste gelegenheid ter duchtige kastyding van dit *ondankbaar* volk, om hen voor altoos een afschrik voor overschredingen inteboezemen.

No. 2.—28ste Maart:—

De jongste gruwelyke geweldenary binnen de grenzen der kolonie gepleegd; hunne latere snoevende begeerte, als aan my geapporteerd door den heer Stretch, om hunne sterkte met het Gouvernement te meeten; door deze en andere daden der opperhoofden, in vereeniging met het verlangen hetwelk zy *onlangs doorgaans betoond* hebben, om de betaling van *achterstallige* roperyen, volgens hunne traktaten, te vergoeden; submitteer ik aan uwe Excellentie dat het onmiddelyk en gebiedend noodzakelyk wordt, niet alleen voor altoos een einde te maken aan zulke openlyke verbreking van traktaten, door wakkere en krachtdadige maatregelen, maar *den inval op de kolonie* voortekomen, misschien op eenen tyd wanneer de kolonisten onvoorbereid zyn om eenen onverwachten inval en deszelfs akelige gevolgen te wederstaan.

No. 3.—31ste Maart:—

Er is geen vertrouwen te stellen op eenige der Opperhoofden, en wy moeten gevolgelyk voorziening maken voor hetgeen gebeuren kan, door op de grenzen eene zoo groote burgermagt byeen te brengen als mogelyk is.

No. 4.—4de April:—

Uwe Excellentie kunt verzekerd zyn *dat eene sterke oorlogs party in Kafferland bestaat*; en in een rapport hetwelk op gisteren van den heer Fynn ontvangen is, zegt die officier, dat, toen het nieuws het volk van Krelli bereikte, zy openlyk hunne vreugde uitdrukten, uitroepende: "Dan krygen wy toch eindelyk oorlog!" En Majoor Smith drukt zich aldus uit: "Dat in het voeren van oorlog tegen een stam, wy bereid moeten zyn te stryden met de geheele Kaffer natie, daar de Opperhoofden geen magt bezitten over hun volk behalve tot kwaad."

Ik behoef niet uitteweiden over de dubbelhartigheid der Kaffer opperhoofden en hun volk, en *hoe weinig staat zy maken kunnen op hunne beydenis van vriendschap of eenzyndigheid.* Dat de marsch van troepen naar Kafferland ons onze vyanden toonen zal, is waar; maar het is niet alleen myn gevoelen, maar ook dat van elk persoon op de grenzen bekend met het Kaffer karakter, dat in het maken van deze proef, wy voorbereid moeten zyn tegen het verraad van eenen onverwachten inval in de kolonie.

No. 5.—4de April,—

Sandilla is een onnoozel en dwarshoofdig jongmensch, en denkt niet aan zyn volk of hun goed, en hy zal nu de magt van het Gouvernement leeren, dat geene traktaten hebben wil met zulke *trouweloose Opperhoofden.*

Extract uit eene depeche van Gouverneur Sir P. Maitland aan Lord Stanley, d-d. 24 April:—

Ik moet uw Lordschap in het bysonder opmerkzaam maken op de toegenomen sterkte der Gaika Kaffers, boven al hetgeen dat in voren van hen ondervonden is.

De officieren die het meest met hen te doen hadden in den laatsten Kaffer oorlog, na hunne erkende bevordering in aanmerking te nemen, verzekeren my dat zy verbaasd zyn over de stoutmoedigheid en kunde nu eensklaps door hen betoond. *Ik had geen begrip* van de uitgestrektheid tot welke zy voorzien zyn met geweren en ammunitie, of van de gezwindheid waarmede zy dezelve bezitten. Hunne volhardende moed waarmede zy de artillerie het hoofd bieden, is mede een nieuwe trek in hunne krygsverrigtingen, zoo wel als de vereeniging en schranderheid door hun betoond in het schermutselen in het bosch, en het belemmeren van de beweging onzer troepen. Zy hebben bovendien, vooral tegen den Britschen soldaat, eene woestheid betoond in het aanstormen op de gewonden, ten einde hen met woeste bloeddorstigheid aftemaken en hunne lyken te verminken. Over het geheel genomen *zyn zy geen verachtelyke vyand*; en tot dat zy geheel ten onder gebragt zyn is het tegenwoordige voor de grens-kolonisten wezenlyk een stryd op leven en dood.

Uw Lordschap zal gevoelen hoe kwellend en rampspoedig deze woeste oorlog-voering is. [illegible] aar, met eenen vyand zoo talryk en wakker, die geen [illegible] commissariaat voert, overal ongemerkt door de bosschen dr[illegible], tot dat een onverwachte aanval gedaan wordt, en dan [illegible] zich vaardigheid retireert, waarvoor de beschaafde mensch[illegible] bestand is, is het onmogelyk zulke geheel te beletten, [illegible] onveilig om de troepen door eene aanvallende beweging [illegible] loot te stellen, voordat zy versterkt zyn door eene groote [illegible] eregelde magt.

Myne angstvalligheid omtrent [illegible] aanwas der oorlogs party in Kafferland, en myne pogi[illegible] om deopperhoofden te bevredigen, en hen te onderste[illegible] in het beteuzelen van hun volk, zyn van tyd tot ty[illegible] uit aan uw Lordschap medegedeeld. Ik heb gezegd d[illegible] ik met angstvalligheid op de toekomst zag, om reden van [illegible] teekenen van vyandelyk gevoelen hetwelk steeds toenam, *maar eerst nu ben ik bewust geworden van de waarheid* [illegible] Door de houding welke de Gaikas aangenomen hebben, [illegible] hunne organizatie;—hunne aanschafling van vuurwapenen [illegible] tot eene uitgestrektheid waarvan ik geen begrip kon heb[illegible] gehad, en de staatkundige manier waarop het hun [illegible] is de eerste stap tot vyandelykheden te doen plaats [illegible] EN IK TRANE OVERTUIGD dat de oorlog met d[illegible] kolonie sedert eenigen tyd ontworpen is, en dat zy zich [illegible] voor zorgvuldigt hebben voorbereid; dat de worsteling [illegible] vermydelyk was, en derzelver aanvang slechts eene zaak [illegible] staatkunde by hen, die, naar mate zy voorbereid werd[illegible] *hunne stoutmoedige geweldenaryen vermenigvuldigden*, [illegible] dat zy te gelyker tyd gerekend hebben op onze lang[illegible] roefde verdragzaamheid, omdat hen nog tyd te geven hunne [illegible] bereidselen te voltooijen.

P.S. Ik heb deze depeche [illegible] oond aan Zyne Edelheid Kolonel Hare, die my vergund [illegible] er by te voegen, DAT HY MET ELK WOORD DEZELVE [illegible] VOLKOMEN INSTEMT, en denkt dat de gevoelens daar[illegible] uitgedrukt ontwyfelbaar naauwkeurig zyn.

POSTSCRIPTUM.

Maandag Morgen.

De Grensmaal, in den n[illegible] van Zaturdag op Zondag aangekomen, bren[illegible] geen nieuws van het front des legers, behalve [illegible] dikwyls herhaalde sprookje dat Pato gereed s[illegible] zich overtegeven.

Wy ruimen echter gered[illegible] een eene plaats in voor het volgend uittreksel uit h[illegible] verbeterd en volledig verslag van het mondgespr[illegible] tusschen den Heer Nel en Sir Henry Pottinge[illegible] in ons laatste nommer vermeld, en bevelen he[illegible] elve gerust ter algemeene lezing aan:—

(Uit het *Grensblad*, [illegible] den 10 July.)

De Heer Nel verklaarde het oo[illegible] rk van zyn bezoek, hc[illegible] welk kortelyk was Zyne Excelle[illegible] bekend te maken met den voortdurenden onveiligen toe[illegible] d des lands, de aanhou[illegible] dende strooperyen der rondzwerv[illegible] Kaffers, en het ellen[illegible] dig gevoelen van angst en onzeke[illegible] d waarin zy leefden.— Dat er een algemeen gevoelen o[illegible] r de Zuid Afrikaansche Grensboeren bestond de frontier [illegible] verlaten en zich naar de binnenlanden te beg

THE
ZUID-AFRIKAAN.

CAPE TOWN, JULY 19, 1847.

OUR most fervent expectations have been realized. His Excellency the Governor, amidst the arduous and responsible duties which at present occupy his attention on the Frontiers of the Colony, has not forgotten its general interests. The Minute, to which we alluded in our last, was read to the Council on Friday last, and we have the pleasure to lay it before our readers in the present number as one of the most satisfactory documents of that nature ever brought to our notice. It gives a brief but correct review of the financial state of the country—which, notwithstanding the serious impediments with which the colony had to grapple since the commencement of last year, can be considered as most advantageous; and it then proceeds to mention those desirable improvements, which His Excellency, on the faith thereof, proposes to make, and to which he requests the concurrence of the Council.

These improvements confine themselves mainly to two points of the greatest moment, namely, Education and the Civil Establishments in the Country Districts, the latter including the Judicial, Police and Gaols. Respecting these latter points, the proposed extensions, in their main particulars, are, in our opinion, not only so effectual, as to deserve the approval and thanks of the Colony at large, but also calculated to establish the conviction, that His Excellency emphatically feels the serious evils to which a large portion of the Colony has been too long subjected, and we trust that the noble propositions on these subjects, as contained in the Minute, will find a ready response in the Council.

We deem it unnecessary to enlarge upon those several propositions, as they are most clearly and intelligibly developed in that able document, and ample opportunity will doubtless be hereafter afforded, during the discussion, to communicate our views respecting them. In the mean time we advice the inhabitants of the several country districts, who consider their localities entitled to a Magistracy, to communicate their wishes to the Council in the form of Petitions, as the only and effectual mode of enabling it fairly and justly to carry out the proposed arrangements. They have now sufficient time to do so, as the sitting of the Council, for the consideration of the Estimates has been postponed till Friday, the 13th August next, and the various seats of Magistracy will only be fixed by Ordinance after the Estimates shall have been passed.

In his preliminary remarks on some of the items in the Estimates, the Secretary to Government, among others, observed, with respect to the vote for Roads: that he hoped the Council would not vote a shilling for that purpose, before the Central Board, of which he was the Chairman, had satisfactorily vindicated themselves of the charges brought against them by the inhabitants of Port Elizabeth in certain memorial addressed to the Lieut. Governor. A most responsible task rested upon the Central Board, each member of which, before entering upon the duties of his office, was bound to take an oath before one of the judges, that he will faithfully discharge his duty; and if the accusations in that memorial were true, they had not only violated their baths, but also the trust committed to them. The hon. gentleman also complained, and we think justly, of the manner in which the proceedings, with reference to the memorial alluded to, had been conducted. The Lieut. Governor received the memorial, forwarded a copy thereof, accompanied by his own views, to the Governor, requesting that it might be submitted to the Central Board for explanation, and two days afterwards those documents are forwarded to the complainants, acquainting them of the Lieut. Governor's views, though the Central Board only received them at a later period, thus giving the public, instead of the Head of the Government, an opportunity to judge of their merits. Such a mode of proceeding might be useful, but was certainly a novel one. The Central Board had however on the 12th instant, returned the documents to His Excellency the Governor with their statement, containing a full, and, as he hoped, a triumphant refutation of all the charges brought against them. If they had acted right, the Governor would tell them so, and if they had erred in any one point, he felt sure that His Excellency possessed too much independency of mind and candour not to state his opinion as to that fact. At all events, the Council had the power, and he requested them particularly, not to vote a shilling towards the construction of Roads, unless in their opinion, the Central Board shall have fully vindicated themselves. If they have not done so, he hoped the Council would express their censure in the strongest possible terms.

LEGISLATIVE COUNCIL.

MINUTE.—FINANCE.

Graham's Town, 3d July, 1847.

HONORABLE GENTLEMEN,—I regret that my duties on the Eastern Frontier will prevent me from personally submitting to you the first annual Estimates of Revenue and Expenditure of my Government, which have to come under your consideration. They have, nevertheless, received the best attention I am enabled to bestow upon them in the midst of the arduous and responsible duties in which I am here engaged.

Although the Kafir war has, as you will perceive by the documents to be laid before you, caused some diminution in nearly all our sources of internal revenue, I am happy to be enabled to inform you, that this diminution has been compensated in other respects, and that the Revenue for 1846, which amounted to £194,154, exceeded the estimated Revenue for that year by the sum of £15,651.

I must call upon you to sanction by your vote a supplementary estimate for the service of the current year, amounting to £11,365 9s. 8d., for items, all of which could not have been contemplated at the time of your appropriating this year's Revenue.

This additional charge can, as you will perceive, be borne without inconveniencing the means required for the expenditure of 1848.

The Revenue available for 1848 is estimated at £185,673 0s. 4d., and the Expenditure at £179,619 19s. 7d., leaving a balance of £6,053 0s. 9d. for any unforeseen charges which may arise.

The estimate of Expenditure has been prepared with a proper regard to the efficiency of Public Departments, and to economy.

The alterations proposed, whether of increase or decrease for each department, you will find noted in the Estimates, and with the exception of an addition of £500 to the School Establishment, in which I anticipate your concurrence, it will not be necessary for me to observe upon any, excepting *Civil Establishments in the Country Districts, Judicial, Police, Prisoners, and Gaols.*

In February last, I laid before you the despatch of the Right Hon'ble the Secretary of State, which contained the principles and conclusions her Majesty's Government had adopted upon the reports which had been made by this Council, in the year 1845, upon the Judicial Establishment of the Colony.

I shall now propose to you to make provision for such changes in the Expenditure as will enable me, with your co-operation, to give effect hereafter by means of ordinances to those principles.

The first I desire to consider is, that more effective provision be made for the local administration of justice in the country districts, in the case of petty crime or of minor offences. To this end you will find provision made in the estimates for eight additional resident magistrates for the country districts. Moreover, I shall shortly propose to extend the jurisdiction of all resident magistrates from £10 to £20 in civil cases, and to imprisonment, with or without hard labor, from one to three months in criminal.

I shall also propose to you, to extend the powers of Justices of the Peace, in particular localities, in certain Criminal Cases, so as to enable them, under defined limitations, to adjudicate as well as to investigate, and commit for trial.

It is my intention, likewise, to propose an Ordinance, to enable the Resident Magistrates of certain places, to take preliminary examinations in Criminal Cases, not summary, without the intervention of a Clerk of the Peace.

This alteration will add considerably, and in many ways, to the prompt and efficient administration of the Law.

The Grand Jury System, which is permitted in Cape Town only, I shall, in accordance with Lord Grey's views, propose to you to abolish, and that will enable me to extend to that town and the country around it, greater facilities for disposing of criminal cases within them.

I shall then cause a Criminal Session to be holden by the Supreme Court, once in each month, for the trial of all cases from Cape Town, and the Cape District, also from Malmesbury, Paarl, Stellenbosch, and Wynberg Districts.

The state of our Gaols, and the imprisonment within them of Witnesses, to ensure their appearance at Trials, require early attention. You will perceive, that there is provided in the Estimates for 1848, and the Supplementary Estimate for 1847, the sum of £4,000, for repairing and improving the Country Gaols. This appropriation for that object must, however, be looked on as a commencement only.

My first attention will be given, to enlarging, so as to admit of separation and classification of their inmates, the Gaols at those Townships, where Circuit Courts will be held. The other Gaols (which may be more appropriately termed Lock-up Houses), are not likely to require much enlargement, as in all cases for trial at the Supreme or Circuit Court, the accused will, on the final commitment, be removed to the Gaol of the nearest Court Town.

An Ordinance will, in attention to the views of the Despatch, be shortly submitted to you, to restrict the imprisonment of Witnesses, to the cases of those whom it can be proved, are about to defeat the ends of Justice by flight, under the influence of some corrupt, or evil motive. But, to improve the Gaols, without improving the Police, would effect but little good. You will accordingly find in the Estimates, that I have placed all keepers of principal Gaols, on an equality at £50 a year, and of the inferior Gaols at £40.

I have also provided for a Chief Constable at £60, and five Constables at £40 each, for each seat of Magistracy, as well as a Scavenger for each Gaol.

By these changes the Police force will be considerably augmented, and the whole will be effective, which is not the case at present. Their duties will, I trust, be better performed, under the provisions of an Ordinance, which I shall submit to you, for improving and regulating the Police and Gaols of the Colony.

I propose also, as you will perceive, to provide an allowance (on an average) for the keep of two horses for each Chief Constable, to enable him, with the aid of the Police, to serve the criminal process of the Supreme, Circuit, and Resident Courts, and to summon Jurors and Witnesses. By this arrangement, the salaries of the Messengers to the Resident Magistrate's Courts will be saved to the Public. The same persons will, however, continue to be Messengers to those Courts, to serve the Civil Process, which under the increased jurisdiction (to £20) will sufficiently occupy their time.

To enable me to augment the Police Force, I have deemed it desirable to discontinue the Assistant Field-Cornets, whose services can now be very well spared on account of the duties of Field-Cornets, connected with impressed transport, inspection, and supervision of Crown Lands, repair and superintendence of Roads, having terminated, those duties having devolved on other Functionaries.

I have taken the necessary steps to procure all transport throughout the Colony, for the Circuit Court, by Contract, instead of by impressment, agreeing, as I do, with the Secretary of State, that compulsory impressment for that service, is utterly indefensible. But this change will double, at the least, the expense for conveying the Circuit Judge; and I have accordingly added £1,632 under that head, for the year 1848. I shall, however, discontinue the practice, admitted by the Judges to be useless, of conveying the Record Books for their inspection on Circuit, and I shall require a Circuit Court to be held at every seat of Magistracy, through which the Circuit Judge passes.

Some Expenditure of money in the removal of prisoners, and great loss of time to many witnesses, will be saved, by thus abortening their journeys to the Circuit Court.

I intend to make the Resident Justice of the Peace at Fort Beaufort a Resident Magistrate. There will then, with the additions I propose, be Twenty Eight Seats of Resident Magistrates throughout the Colony.

I have also proposed to increase the salaries of all Clerks to the Resident Magistrates from £80 to £100 a year; and to the Civil Commissioners and Resident Magistrates of Somerset (East), Colesberg, and Cradock, who have at present but one Clerk to attend them in both capacities, I have proposed an additional Clerk for each, at £125 a year.

I further propose to make the Resident Magistrates of Malmesbury, Paarl, Caledon, Port Elizabeth, and Fort Beaufort, Assistant Civil Commissioners, and to equalize their salaries at £300 a year each, with an additional clerk to each at £125 a year.

I would confer upon them, so far as the public is interested or concerned, the same powers and authority, in regard to fiscal matters, as are now exercised by Civil Commissioners, which will produce great convenience, economy, and facilities to the inhabitants of their respective districts.

You will also find that I have accomplished the recorded advice of this Council, to increase the salaries of the Six Civil Commissioners, which are now under £400 a year, to that sum. This has been effected by a charge of £520 per annum.

The three Resident Justices, whose Magisterial powers are much limited by Special Ordinances, cannot be so useful as Resident Magistrates, and as the two Government Residents have no Magistetial Powers at all, I propose to discontinue them.

You will also find some minor reductions which I need not detail. They have reference to offices which do not add to the efficiency of the public service, and can be beneficially dispensed with. The result of the changes is, that the Estimate of Expenditure for the three departments under consideration, for the year 1847, is £55,959 15s. 6d., and for 1848, will be £63,901 9s. 6d.

The new appointments contemplated will, I believe, provide employment for all those who are qualified for it whom I propose to reduce, without adding to the retired list; but should it be otherwise, each person's claim for a retired allowance, until re-employed, will be duly considered, and disposed of upon its merits.

You will perceive that I propose to expend £10,000 for Immigration from the United Kingdom, to which I solicit your consent, as the demand for labor in the Eastern Districts is very great; and we ought to make an effort to provide it. I have already conveyed to her Majesty's Government my strong recommendation in favor of this measure; as I am quite satisfied, both from my personal observations and enquiries, that it cannot be overdone.

(Signed) HENRY POTTINGER.

SUPREME COURT.

CRIMINAL SESSIONS.—RESULT.

1. Abraham, rape or assault with intent to commit a rape. Plea, not guilty. Verdict, guilty of assault. Sentence, 3 years imprisonment with hard labor.
2. Nicolas Gracio, assault with intent to murder, or assault. Plea, not guilty. Verdict, guilty of assault, but strongly recommended to mercy on account of his sufferings. Sentence, 12 months imprisonment.
3. Jafe alias Japie, store breaking and theft. Plea, not guilty. Verdict, guilty. Sentence, 1 year hard labor.
4. Wilke Arends, housebreaking with intent to steal. Plea, not guilty. Verdict, not guilty.
5. Coridon, Samson, Zoutman, and Rees Jacob, theft or receiving stolen goods. Discharged by consent of prosecutor in court, in consequence of condonation.
6. Andries, Hercules, April and Jos, the like crime. Plea, not guilty. Verdict, guilty, the two first of theft, and the two last of receiving stolen goods. Sentence, the two first 2 years, and the 2 last 1 year imprisonment with hard labor.
7. Maart April, theft. Plea, not guilty. Verdict, guilty. Sentence, 2 years hard labor.
8. Claartje, theft. Plea, not guilty. Verdict, guilty. Sentence, 12 months hard labor in the house of correction, and to be kept under the strictest discipline.

In the absence of any news of importance from the Frontier, we have copied from the last *Graham's Town Journal* for the *amusement* of our readers, some extracts from despatches addressed by the late Lt.-Governor to Sir P. MAITLAND, immediately before the breaking out of the present Kafir war. We say, for their amusement, in order to arouse their curiosity, though we fear that that amusement will soon change into just indignation at the childish wavering therein displayed. They are however nothing more than specimens of the late glorious administration, which, recklessly discarding warning, kept dreaming of peace, until the moment when the long smouldering embers burst out in full blaze.

At a Public Meeting, held at Graham's Town, on Friday, the 10th instant, for the purpose of taking into consideration the "Circular" issued by the Lieut.-Governor, calling for information upon the allegations put forth in Petitions from the inhabitants of this district to the QUEEN in Council, praying for a separate and independent government for that Province, the following Resolutions were unanimously adopted:—

Proposed by Mr. W. Wright, seconded by Mr. W. Ogilvie, supported by Mr. R. Godlonton, and carried unanimously—

That His Honor the Lieut.-Governor, having issued a Circular, addressed to several inhabitants of the Eastern Districts, calling their attention to Petitions which the frontier inhabitants have addressed to the Imperial Government for the establishment of more liberal Institutions, and of a separate and distinct Government; and requiring from them the necessary statistical information, in order to shew how far they are able to support such government; and it appearing to this meeting that the enquiry thus made involves subjects of vital importance to the interests of the Eastern Province, they consider it necessary that immediate measures should be taken to furnish the information which His Honor the Lieut Governor has thus required.

Proposed by Mr. G. Jarvis, seconded by Dr. J. Atherstone, and supported by Mr. B. Hadley—

That, in the opinion of this meeting, it is highly desirable that the Eastern Districts be constituted a separate and distinct Government, irrespective of Kafirland; but that, in order to obtain such statistical and other information as may be necessary to shew the expediency of such a measure, it is desirable a Committee of 13 Gentlemen be elected,—the object of such Committee being to receive and collate such information as may be obtained, and to prepare a Report thereon, to be submitted to His Honor the Lieut.-Governor for the information of Her Majesty's Government.

Proposed by Mr. T. H. Bowker, seconded by Mr. Rice Smith, and supported by Mr. T. Nelson—

That the best thanks of this meeting are due and be presented to His Honor the Lieut.-Governor, for the opportunity now given to the inhabitants of the Eastern Districts for an expression of their opinion upon so important a subject.

Proposed by Mr. J. Temlett, and seconded by Mr. L. H. Meurant—

That this meeting now proceed to elect by ballot a Committee of 13 Gentlemen, in terms of the foregoing resolution, and that Messrs. J. Walker and T. Nelson be requested to act as Scrutineers.

Moved by Mr. T. King, and seconded by Mr. ———

That Mr. C. Maynard be requested to vacate the chair, and that Mr. G. Jarvis be requested to take it.

Moved by Capt. Lungley, and seconded by Mr. Meurant—

That the thanks of this meeting be given to C. Maynard, Esq., the Chairman, for his great attention to the business of the meeting.

The Scrutineers returned the following names as having been duly elected as a

COMMITTEE:

Mr. C. Maynard,	Mr. H. Blain,
G. Jarvis,	R. Godlonton,
W. R. Thompson,	W. Right,
B. Hadley,	L. H. Meurant,
H. H. Rutherfoord,	W. Ogilvie,
J. Walker,	Dr. J. Atherstone,
P. W. Lucas.	

Original Correspondence.

THE STREETS.

Sir,—May I request the Commissioners of the Municipality, through the means of your paper, to have the several streets of Cape Town brought in a proper state of repair. They were in a wretched plight during and after the late rains, so much so even that some of them could be hardly traversed by carriages, and not at all by pedestrians. The landholders pay their taxes, and surely have a right to be well served for their money. The mode of repairing the streets with clay instead of iron gravel can never answer, and I need only point to Keerom and Long-streets to place this fact beyond a doubt.

Your's,
A PEDESTRIAN.

Extracts from Despatches of Lieut.-Governor HARE to Governor Sir P. MAITLAND,

1. Feb. 16th, 1846:

I have only to express my regret that the documents transmitted for your Excellency's perusal have not enabled you to draw a *favorable* conclusion as to the intentions of the Kafirs towards us; and I have the more reason to regret the conclusion which your Excellency has drawn, from the fact that I, as your Excellency has justly observed, who was present, cognizant of all that passed, well acquainted, from long experience, with the Kafirs, and *I will add an excellent judge of their demeanour on such occasions*, have already assured your Excellency of my perfect *satisfaction that no evil designs* were entertained by Sandilli, neither was offence to the extent that was represented of him intended by the chief.

I will add my own impression with respect to the feeling entertained by the other chiefs, and by the Kafir nation generally, that it is NOT hostile towards us, and that if we do not provoke a war, that there is *no danger* of its commencing from their side. I entreat of your Excellency not to receive your impressions from the *Frontier Press*, for I do not hesitate to affirm that information taken from that source is calculated to mislead.

I am in truth not acquainted with *any act* of the Kafirs to provoke them to war at this moment.

Rumours of the most alarming character have been circulated by evil minded men, who have their object, but I have assured your Excellency that I have not from the commencement of this alarm, been able to discover *any cause* or foundation for such a state of uneasiness.

2. 21st Feb. transmitting *Remonstrance* from the Beaufort Farmers:

I transmit a document forwarded to me yesterday by Mr. Thomas Philipps, with that gentleman's request that it may be submitted to your Excellency.

My recent Despatches embrace so fully the subject to which this document refers, that I have now nothing to add, except the iteration of my solemn assertion that I am not acquainted with *any act* of the Kafir nation which might in fairness be considered as a justification to our carrying war into their country; and that the ends which the gentlemen who have signed the accompanying representation and remonstrance profess to seek, "the tranquility of the frontier," would be more readily and surely attained by their petitioning the Legislature to enact a law for the punishment of persons who, by the fabrication and circulation of *unfounded rumours*, create alarms, and thus frighten these gentlemen out of their senses.

3. March 9th, transmitting Resolutions of the inhabitants of the Fish River and East Riet River:

By a reference to former Despatches of mine, on similar occasions of *uncalled for alarms*, it will be found that I have never shrunk from my duty and sense of justice of exposing the readiness with which the inhabitants of the frontier border seized upon every opportunity that offered to them of *creating* excitements and getting up meetings, for the purpose of urging their old favourite object, "a return to Sir Benjamin D'Urban's system." Another opportunity now offers by an occurrence which, although *trivial* in reality, is *as usual* seized upon and magnified by them into a meditated irruption of the Kafirs into the colony. Such a design, I have no hesitation in saying, was NOT meditated by the Kafirs; and I have the *best* information that, instead of meditating aggression upon the colony, they were themselves thrown into a state of great alarm from the state of excitement into which the colonists had thrown themselves, and from the rumours that had reached them of the preparations of the colonists for war.

4. March 14th:

THE FALSE ALARMS that had lately disturbed this frontier having now completely subsided, and the *unfounded* fears of the inhabitants of a meditated invasion of the Kafirs having vanished with the return of tranquillity throughout.

THE RECANTATION.

Extracts from Despatches from Lieut.-Governor Hare to Governor Sir P. Maitland:

1. March 21st:

From all the information contained in these documents, as well as what may be gathered from the diaries of the agents, I fear that war with those people is now unavoidable, and that *a crisis is arrived* for which we must be prepared, and must act with promptness for the safety of the inhabitants of these districts.

The present affords the best opportunity for a severe chastisement of these *ungrateful* people, to deter them evermore from aggression.

2. March 28:

The late atrocious outrage committed within the borders of the Colony, their boasted desire since, as reported to me by Mr. Stretch, of measuring their strength with the Government, from these and other acts of the chiefs, together with the desire they have *lately evinced throughout* of evading the payment of *arrear* cases of depredations agreeably to their treaties I submit to your Excellency that it becomes immediately and urgently necessary not only to put a stop for ever to such open violations of treaty by prompt and powerful measures, but to anticipate *the invasion of the Colony*, perhaps at a time when the colonists are unprepared to resist an unexpected irruption and its awful consequences.

3. March 31st:

There is no confidence to be placed in any of the chiefs, and that we must provide accordingly for what may happen, by bringing together on this border as large a burgher force as possible.

4. April 4th:

Your Excellency may be assured that *a powerful warlike party exists in Kafirland*; and in a report which was received yesterday from Mr. Fynn, that officer states, that on the news reaching Creli's people, they expressed openly their joy, exclaiming, "Then war is coming at last!" And Major Smith thus expresses himself.—"That in making war upon one tribe we should be prepared to grapple with the whole Kafir nation, the chiefs possessing no power over their people except for evil."

I need not dwell upon the duplicity of the Kafir chiefs and people, and *how little we can trust to their expression either of friendship or neutrality*. That the movement in contemplation of troops into Kafirland will show us our enemies throughout is quite true; but it is not only my opinion, but that of every person on this frontier acquainted with the Kafir character, that in making this experiment we should be prepared against the treachery of a sudden irruption into the Colony.

6. April 4th:

Sandilli is a silly and wrong-headed young man, and thinks not about his people or their good, and he shall now know the power of the Government, who will have no treaties with such *faithless chiefs*.

Extract of Despatch from Governor Sir P. MAITLAND to Lord STANLEY, dated April 24th:

I must particularly remark to your Lordship on the increased formidableness of the Gaika Kafirs, above all that has been heretofore experienced of them.

The officers who had most to do with them in the last Kafir war, after making allowance for their known advancement, assure me that they are astonished at the resoluteness and skill now suddenly displayed by them. *I had no conception* of the extent to which they are furnished with firearms and ammunition, or of the rapidity with which they use them. Their persevering courage in facing artillery is also a new feature in their warfare, as well as the co[illegible] nation and expertness shown by them in skirmishing in [illegible] bush, and harassing the movement of troops. They ha[illegible] moreover, manifested, especially against the British soldi[illegible] a savage ferocity in rushing on the wounded, at any risk, [illegible] despatch them with brutal atrocity, and to mangle th[illegible] bodies. Taken altogether, *they are no contemptible foe*; [illegible] till they are thoroughly subdued, the present is a [illegible] struggle for the very existence of the Colonists of the east[illegible] districts.

Your Lordship will feel how harassing and calamitous [illegible] this savage warfare. But, with a foe so numerous and acti[illegible] which carries no commissariat, passes everywhere throu[illegible] the bush unperceived, till a sudden assault is made, and reti[illegible] with a rapid dexterity, for which the civilized man is no ma[illegible] it is impossible to prevent it entirely, and unsafe to com[illegible] the troops by an aggressive movement till strengthened b[illegible] large irregular force.

My anxiety about the growth of the war party in Ka[illegible] land, and my endeavors to conciliate the chiefs, and to s[illegible] port them in restraining their people from outrage, have b[illegible] from time to time freely communicated to your Lordship. [illegible] have said that I looked forward with apprehension, beca[illegible] of the symptoms of hostile feeling which increased as ti[illegible] passed on; but not *till now was I aware of all the tru*[illegible] From the attitude which the Gaikas have assumed,—th[illegible] organization, their studious acquirement of fire-arms, to [illegible] extent I could not have conceived, and the politic way [illegible] which they have contrived that the first aggression of [illegible] present hostilities should take place, I AM NOW CONVINC[illegible] that war with the Colony has been for some time intend[illegible] and diligently prepared for, by them; that the struggle [illegible] inevitable, and the time of its commencement only a mat[illegible] of policy with them, who, as they grew prepared, calcula[illegible] on our long-tried forbearance, still to afford them time [illegible] complete their preparations.

P.S. I have shown this Despatch to his Honor Colo[illegible] Hare, who has permitted me to add THAT HE ENTIRE[illegible] AGREES WITH EVERY WORD OF IT, and thinks the opini[illegible] expressed in it undoubtedly correct.

POSTSCRIPT.

MONDAY MORNING.

The Frontier Post which arrived late on Satu[illegible] day night, brings no news from the front, exce[illegible] the often repeated story that Pato was ready [illegible] surrender himself.

We however readily make room for the followi[illegible] extract from the corrected and full report of the i[illegible] terview between Mr. Nel and Sir Henry Potting[illegible] briefly communicated in our last, and which [illegible] can safely recommend the public to peruse:—

"Messrs. Nel and Meurant were hereupon shown int[illegible] room, and courteously received by His Excellency. [illegible] Nel stated the object of his visit, which was briefly to info[illegible] His Excellency of the continued state of insecurity of t[illegible] part of the country where he resided, the depredations wh[illegible] marauding bands of Kafirs continued to commit, and t[illegible] miserable state anxiety and insecurity in which the far[illegible] ers lived. That a general feeling existed amongst the Dut[illegible] South African farmers, to quit the frontier, and fall ba[illegible] into the interior, and they feared the Kafirs would again i[illegible] vade the colony, and renew their outrages. The camp, a[illegible] Mr. Nel, in which he had been since the commencement [illegible] the war, was attacked by the Kafirs no less than *seven* tim[illegible] —the farmers, however, always beat them off but the ene[illegible] carried off all their cattle; that his wife, in consequence [illegible] anxiety and exposure to the inclemency of the weather, h[illegible] died,—that he had nothing left but his seven children an[illegible] wagon,—and that he and his motherless children had n[illegible] been sixteen months roving about the country as fugitives.

"His Excellency requested Mr. Nel to assure his county[illegible] men that his refusal to see those of them who had request[illegible] interviews, was from no feeling of disrespect,—that his ti[illegible] was so much occupied with important business that he w[illegible] often obliged to sit up until three o'clock in the morni[illegible] after working hard all day; each post brought him m[illegible] work than he could get through before the arrival of the ne[illegible] and he was often in consequence, compelled to refuse seei[illegible] the Lieut.-General commanding the forces, and the Lieut[illegible] Governor, when calling upon matters of business. He co[illegible] however, assure Mr. Nel, and requested he would inform h[illegible] countrymen, that no man between this and Cape Town co[illegible] have the interest of the frontier more at heart, and could [illegible] more laboriously employed for its welfare than he; and th[illegible] no individual could tell him more regarding the positio[illegible] the farmers, their suffering and losses, than he had alrea[illegible] written to Her Majesty's Secretary of State, so that the vo[illegible] of the colonists would be heard at home. Too much w[illegible] however, expected from him; and the frontier press had i[illegible] done him justice; the late affair at Barn's Hill had be[illegible] magnified and misrepresented. People appeared to thi[illegible] that the name of *Governor* or High Commissioner was suf[illegible] cient to enable him to do anything. It must be clear [illegible] every one who had looked into the subject, that we were n[illegible] dealing with a nation, but with hordes of robbers, and th[illegible] it was in vain to expect a total cessation of robberies or p[illegible] manent peace, until the Kafirs were entirely subdued. T[illegible] chiefs had no power over their followers, excepting for ev[illegible] —and until they were brought to that state of subjugation th[illegible] we could punish them immediately upon the commission [illegible] any offence, there would be no permanent peace. The Gal[illegible] tribes were the worst, and Sandilla the worst of all,—t[illegible] southern tribes were not so bad. He (the High Commi[illegible] sioner) could conclude a peace to-morrow, if he chose, b[illegible] that would not be a peace which would bring permane[illegible] security to the frontier. Expense was no object,—e[illegible] ciency was what he required,—and this he was gradua[illegible] acquiring,—and when all his arrangements were comple[illegible] the country would be informed of it. But he had a diff[illegible] cult task, and too much ought not to be expected of hi[illegible] He must, however, be allowed to do his work in his ow[illegible] way, and according to the means at his disposal. He d[illegible] not wish to conceal what must be known to Mr. Nel, th[illegible] when Sir P. Maitland left the colony he made it a[illegible] pear that the Kafirs were entirely subdued, and that pea[illegible] would soon follow. Such, however, he need not tell M[illegible] Nel, was not the case, the Kafirs were not yet sufficient[illegible] humbled to enable him to establish a satisfactory peace wi[illegible] them. A false step in politics, said His Excellency was [illegible] bad as in war,—and had the wise measures of Sir Benjam[illegible] D'Urban not been subverted, the present state of things wou[illegible] in all probability, never have taken place, and the for[illegible] which would now be required to be kept up on the front[illegible] would be much larger than the British Government expecte[illegible] His Excellency assured Mr. Nel that he required no urgi[illegible] on,—he felt that his public character was at stake, and [illegible] exertions which he was capable of would be wanting to bri[illegible] matters to a satisfactory issue.

Mr. Nel, on taking leave of His Excellency, express[illegible] himself highly satisfied at what he had heard, and thank[illegible] His Excellency for his candour and courtesy. He remark[illegible] that when a child was in distress the best thing he could [illegible] was to go to his father for assistance. This was exactly t[illegible] case in the present instance. He (Mr. Nel) had come to H[illegible] Excellency not only for assistance but for advice.

Some rumours of disturbances between the Em[illegible] grant Farmers and the Chief Moshesh and Lept[illegible] are also communicated in the *Frontier Time*[illegible] Capt. Warden had found it necessary to interfer[illegible] and will, no doubt, soon settle matters.

PORT NATAL.

The report, which was rife in town since th[illegible] arrival of last post, that an attack of the Zoolah[illegible] on the Natal Settlement, was apprehended, an[illegible] that this news had been received by express [illegible] Graham's Town, is not confirmed in the paper[illegible] before us. It appears however not to be wholl[illegible] without foundation, as the head of the Commi[illegible] sariat at this place deemed it advisable to charter [illegible] vessel for the purpose of carrying stores and mu[illegible] nitions thither.

The Steamer *Rosamond* came round yesterda[illegible] for the purpose of embarking the 90th Regt., f[illegible] the Frontier.

Additional arrivals in Table Bay.—July 16, H.M. Steam[illegible] *Rosamond*, Byrnes, Commander, [illegible] from Waterloo B[illegible] July 15, at 8 a.m., and [illegible] to this port. 18, *Hope* [illegible] from Calcutta Ap[illegible] 22, and Mauritius June 16 to this port. Cargo rice a[illegible] wheat. Brings a mail.

FOR NATAL DIRECT.

THE first class fast sailing Schooner "GEM," W. GLENDENING, Master, is now receiving Cargo for the above Port, and will be dispatched as soon as the Commissariat Stores are shipped. For Freight or Passage, apply to HAMILTON ROSS & Co.

Brown Rice.

MR. R. J. JONES will sell on the Parade, on WEDNESDAY MORNING NEXT, the 21st inst.,

300 Bags Brown Rice.

THOMSON, WATSON, & Co.

French Gros de Naples, &c.

ON WEDNESDAY MORNING NEXT,
The 21st Instant,
THOMSON, WATSON & Co.,

WILL hold a PUBLIC SALE, in the Rooms of Mr. I. J. JONES,

Of some of the finest GROS DE NAPLES ever imported into this Colony; large sized Dolls, Ladies Caps, Leather Clogs, and a variety of other Goods imported by the "Diadem."

Damaged Goods.

ON WEDNESDAY MORNING the 21st Instant, the Undersigned will hold a Public Sale on the Parade, of SUNDRY DAMAGED GOODS, (particulars of which will be given in a future advertisement,) for account of whom it may concern.

THOMSON, WATSON & Co.

NEW GOODS.

THOMSON, WATSON, & Co., have received per "Diadem," a well assorted Parcel of

Cotton Manufactures.

Including Stout Punjums, Baftas, Voerehitz, India Calicoes, Black and White Prints, Moleskins, and Colored Velvets.

Ready-made Cloting in large Variety.

RECEIVED per "Diadem," and for Sale at the Stores of

THOMSON, WATSON & Co.

Bright Yellow Sugars.
White and Brown Rice.
American Flour.
Brazil Coffee.

FOR SALE AT THE STORES OF
THOMSON, WATSON & Co.

CANVAS AND BAGS.

THOMSON, WATSON, & Co. have received per "Diadem,"
30-Inch Canvas,
Bleached and Brown Flour Bags,
Stout Twilled Grain Bags,
Wool Bags.

House Coals.

FOR SALE at the Stores of
THOMSON, WATSON & Co.

No. 4 Spades,

FOR SALE at the Stores of
THOMSON, WATSON, & Co

French Brandy,

A FEW HOGSHEADS ONLY, for Sale at the Stores of

THOMSON, WATSON, & Co.

CHEAP AND DURABLE

ROOFING.

THE Undersigned have received from the Patentees,

F. McNEILL & Co.,

A SMALL CONSIGNMENT OF

ASPHALSED ROOFING FELT.

This Article has now been in use for many years in some of the most exposed parts of the United Kingdom, and has given the greatest satisfaction, as Messrs. F. McNEILL & Co's testimonials will verify.

Samples and printed Directions can be had, upon application to the Agents,

THOMSON, WATSON, & Co.

Cape Town, July 12, 1847.

Ostrich Feathers,

IVORY AND BUTTER.

ON FRIDAY MORNING, the 23d instant, the Undersigned will cause to be sold at the Town Market, a quantity of the above articles of superior quality.

P. F. HAMMES.

Cape Town, July 16, 1847.

TO LET,—A COTTAGE,

TOP of Schoonder-street, adjoining the Residence of the Commissary General Mr. C. PALMER, containing 4 Bed and Dressing Rooms on the upper, and a Drawing, Dining and Sitting Room on the ground floor, besides Pantry, Kitchen, Servants' Apartments, &c. &c., and an enclosed Garden.

It is also provided with Private Waterleading, and commands an extensive View of the Bay, the Town and its Environs.

For particulars, apply at the office of this Paper.

Cape Town, July 15, 1847.

TO LET,

A most agreeable Dwelling at Stellenbosch,

PARTICULARLY adapted for a Lodging House, situate in Van der Riet's Square. It contains 6 Rooms on the lower and 7 on the upper floor, large Kitchen, Pantry, large Store, Stable, Servants' Apartments, Wood House, Fowel and Pigeon Houses. It also possesses a large Orchard, with all sorts of good fruit, and a fine piece of Garden Ground. Rent for the whole £5 per month, or £60 per annum.

Also some Tanner's Apartments, with Lime Pits and Bark Mill, to carry on an extensive Tanney. Rent £1 2 6 per month. The Tenant of the Tannery can also obtain a small separate Dwelling on moderate terms.

Immediate possession may be taken of the property, and application is to be made to Mr. J. HYNEKE, Papegaai street, Stellenbosch.

A. C. VAN DER BYL, Sr.

MARRIED on the 13th instant, by Special License, by the Revd. A. FAURE, B.D, Mr. JOHAN HENDRIK HECKROODT, to Miss ANNA ELIZABETH DE VILLIERS.

Cape Town, July 16, 1847.

MEETINGS UNDER INSOLVENT ESTATES,

BEFORE the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on WEDNESDAY, the 21st July, at 10 o'clock, viz.:—

D. J. Theunissen ..... 1st Meeting.
J. H. Ashley ..... 1st and final do.

SALE OF

Damaged Goods,

Ex "DIADEM."

MR. L. P. CAUVIN will sell on the Parade, THIS MORNING, (MONDAY,) the 19th instant, on account of whom it may concern, the following GOODS damaged by Sea Water:—

K. & C.—No. 981.—1 Case 104½ doz Cotton Shawls
M. — „ 1 to 3.—Cases embaled, together 108 doz. Ladies' Boots assorted.
„ — „ 4.—1 Case embaled, 48 doz. Ladies' Shoes assorted.
„ — „ 5—1 „ „ 36 „ „ Boots do.
„ — „ 6—1 „ „ 45 „ „ do. do.
„ — „ 10—1 „ „ 30 „ „ do. do.
„ — „ 12— Part of Case, 184 pieces Real Laces. 105 dozen. Gent. Silk Handkerchiefs and Scarfs.

19th July, 1847. G. KILIAN & Co.

G. Kilian & Co.,

ARE NOW LANDING ex *Diadem*, a fresh addition to their already extensive Stock, including BLACK SILK VELVETS, SHAWLS, WAISTCOATINGS, &c. &c. &c.

Also, a large assortment of Ladies' Boots and Shoes of every description, which they offer for sale at very low prices.

MESSRS.

Geo. Greig & Co.

HAVE on Sale, per recent Arrivals,—
Moleskins, Drab Black, and Blue, in all qualities
Velveteens
Shirting and Sheetings
White and Grey Baftas
Grey Punjums, extra stout
Chambraes
Cotton Ticks
Cotton Trouserings
Printed Cottons in various styles and qualities
Black Cloth and Kerseymeres
Fancy Tweeds and Doeskins
Welsh and Lancashire Flannels
Very superior 12-4 Blankets
Ordinary Blankets, 8-4 à 10 4
White Baize
Blue and Drab Duffles
Pilot and Beaver Coats
Paletots, Alberts, Colrington and other Coats
Doeskin and Tweed Jackets
Doeskin, Moleskin, and Cantoon Trousers
Waistcoats, various
Men's Boots, Clarence, and Wellingtons, and Cloth Stout Shoes
Women's and Girls' Boots and Shoes
Clogs
SHIRTS,—White, Regatta, Grey, and Striped Cotton
Cotton and Malay Handkerchiefs
Duck
Quilts and Counterpanes
Colored Rugs

No. 4, Spades.

FOR Sale at the Stores of the Undersigned. Also, Red and White Lead, Boiled and Raw Oils, &c.

GEORGE GREIG & Co.

White Rice.

FOR Sale at the Stores of the Undersigned, ex "JACK."

GEORGE GREIG & Co.

BASS'S ALE.

ON SALE,—A few Hhds. of Bass's Burton Ale, just landed from the *Reflector*.

GEORGE GREIG & Co.

WINES.

RECEIVED per "DIADEM," a few Cases of very choice OLD PORT and PALE SHERRY WINES.

GEORGE GREIG & Co.

Colonial Bank.

NOTICE is hereby given, that Interest at the rate of three per Centum per Annum will be allowed to its Customers, on the Minimum Balance of their Current Accounts during each Month, to take effect from the 15th July 1847.

By Order of the Directors,
J. C. WICHT, Cashier.

UNION BANK.

No. 17, ST. GEORGE'S-STREET.

Capital £150,000, in Shares of £10 each.

DIRECTORS:

The Hon'ble HAMILTON ROSS, Esq., Chairman.
HERCULES CROSSE JARVIS, Esq.
FREDERICK SIMON BERNING, Esq.
GEORGE WILSON PRINCE, Esq.
JOHAN GEORGE STEYTLER, Gs., Esq.
GERHARDUS NICOL. MECHAU, Esq.
JAMES MORTIMER MAYNARD, Esq.
ERNST GODF. LANDSBERG, Esq.
JOHANNES C. SCHICKERLING, Esq.

THIS Establishment offers the following advantages to the Public:—

Its large Proprietary, which consists of a great proportion of the monied and agricultural Interests of the Colony, guarantees most ample Security.

Its large Capital enables the Directors to afford every accommodation without distinction of Persons, consistent with a due regard to prudence and security.

It facilitates remittances to the Eastern Divisions of the Colony, by granting Bank Post Bills.

It allows Interest on Current Accounts to its Customers, at and after the rate of Three per Cent. per annum, made up monthly, calculated on the minimum Balance due on any day during the month, but no increased rate of Interest will be allowed on fixed Deposits.

It advances money for short periods in favor of its Customers and Shareholders, on their own Promissory Notes and Inland Bills, under pledge of its OWN as well as OTHER BANK STOCK.

Its early Office Hours for Transaction of Business makes it useful to Farmers and Persons doing Business in the Public Market.

The Directors meet on TUESDAYS, THURSDAYS, and SATURDAYS, in each Week, and applications for Discounts are requested to be sent in to the Cashier before 11 o'Clock on those days.

C. J. TRUTER, Acting Secretary.

STOLEN,

IN the month of April last, from the Undersigned's late Farm Earnmelks Valley, at Koeberg, two Horses, being a dark brown Gelding with small star, and a bald spot on one of the hips; the other, also a brown Gelding with white blaze and three white feet. Any one giving information leading to the detection of the thief, or the recovery of the Horses, will be liberally rewarded.

J. & H. BASSON.

Kanonberg, July 8, 1847.

Amateur Theatre.

THE Private Dutch Amateur Company, playing under the United Mottos:

Met Lust en Vermaak & Door Oefening Vruchtbaar

WILL PERFORM
(BEING THEIR 3rd REPRESENTATION,)
ON

THURSDAY EVENING,
The 22d July,

DE LAAUWERKRANS;
Of, HET GEZAG DER WETTEN.
DRAMA IN FIVE ACTS.
Followed by the Farce
EEN UUR ACHTER SLOT;
Of, De Brief van Aanbeveling.

☞ Tickets are to be had at the Office of this Paper, on the day of performance, between 10 and 4 o'Clock.

POSTPONED SALE.

THE SALE OF
The Valuable Landed Property,

BELONGING to the Estate of the late Mr. EDWARD DURHAM, advertised to be sold on Monday and Tuesday, the 12th and 13th instant, will take place

THIS DAY,

(Monday,) July 19th, 1847,

To commence with the Houses in Cannon Terrace, after which the Property in Harrington-street, and

TO-MORROW,

(Tuesday,) July 20,

Beginning with the House in Church-square, and then the House in Rosland-street.

Sales to commence each day at 10 o'Clock.

For further Particulars, refer to former Advertisements, or apply to

GEORGE FINDLAY,
Executor Testamentary.

Mr. R. J. JONES, Auctioneer.

N.B.—Liberal Competition Money will be given.

In the Insolvent Estate of ANNA P. U. KUCHLER, Widow of the late JAN GERHARD CLOETE, of Koeberg.

THE FARM
'RONDEBOSCHJES BERG,'
FOR SALE BY TENDER.

THE Trustee of the said Estate will receive Tenders, to be sent in at the Office of the Insolvent Branch of the Board of Executors, South African Bank Buildings, Cape Town, until SATURDAY the 14th August next, for the said Farm 'Rondeboschjes Berg,' situate at Koebergen, Cape Division, in extent about 1087 morgen.

The Farm is well known as one of the best in that fertile section of the Cape Division, is at present presenting a most promising and healthy vegetation from the seed of 22 muids of Wheat, 30 muids of Oats, and 2½ muids of Barley, with extensive Pasturage and other advantages:

Speculators may examine the property in the mean time on application to the Widow Mrs. CLOETE, from whom all further particulars can be ascertained. The Titles may be seen at the said Office of the Insolvent Branch Board of Executors.

P. A. BRAND, Sole Trustee.

PUBLIC SALE OF

Cape Wines, &c. &c.

In the Insolvent Estate of GERRIT DREYER, of Cape Town, Wine Merchant.

THE Undersigned in their capacity as the Provisional Trustees, will sell on MONDAY, the 26th instant, at 10 o'Clock, at the Stores of the Insolvent, Waleстreet, No. 78, Fifteen leaguers of good Cape Wine, as also a quantity of superior Pontack, &c.

A. P. J. VAN DER POEL, } Prov.
W. C. A. MOLLER. } Trustees.

Cape Town, July 15, 1847.

G. L. STEYTLER, Auctioneer.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GERRIT DREYER, of Cape Town, Wine Merchant.

NOTICE is hereby given, that the Undersigned have been appointed Trustees Provisionally, in the said Estate, until the Creditors shall make choice of a Trustee or Trustees to administer the same.

A. P. J. VAN DER POEL, } Prov.
W. C. A. MOLLER. } Trustees.

Cape Town, July 15, 1847.

NOTICE OF REMOVAL.

THE Undersigned begs leave to inform his Friends and the Public, that he has Removed his Wine Store from Keerom-street to Castle-street, where he will have constantly on hand all sorts of Wines and Brandy by Wholesale.

M. C. VOS, Jun.

Cape Town, July 17, 1847.

1200 Excellent Fat Wethers.

THE Undersigned have been instructed by Mr. C. DELVENOO, of Hantam, to sell by public Auction, on TUESDAY, the 20th instant, at the Place of Mr. JAC. MEYBURGH, Renosmeheid, the above number of excellent fat Wethers, which will certainly be present and not sold out of hand.

DE VILLIERS & HAUPT.

Paarl, July 13, 1847.

2000 Fat Sheep, and 200 do. Goats,

WILL be sold on TUESDAY, the 27th inst., at the Place of Mr. JAN DE WAAL, Saxenburg, for account of Mr. JOHAN VON BAKSTROM.

The Sheep are said to be very fat, and will *not* be privately disposed of, but be positively present on the day and place stated.

C. P. LINDENBERG, Auctioneer.

Stellenbosch, July 15, 1847.

1,000 Fat Sheep.

ON TUESDAY, the 20th instant, will be sold by auction at D'Urban, at the Place of Mr. D. J. DE VILLIERS, the above number of excellent Sheep, which will be positively present.

Paarl, July 10, 1847. R. P. PEROLD.

Mr. D. A. DE VILLIERS, Vendue Adm.

900 fat Sheep and 60 Goats.

A PUBLIC SALE will be held at the Place of Mr. BEYERS' of Stikland, on FRIDAY, the 23d inst., to commence at 10 o'clock, of the above number of Sheep and Goats, all in fine condition, just brought up from Sack River and the Achterveld.

July 16, 1847. WOLLASTON & Co.

Mr. J. G. STEYTLER, Gs., Auctioneer.

SOUTH AFRICAN

BIBLE SOCIETY.

JUST received and for sale at the Depository of the South African Bible Society, (Auxiliary to the British and Foreign Society,)

DUTCH 8vo. Bibles,	4s. 0d.
Do. 12m. do.	2 9
Do. Breda Testaments	1 0
Do. Brevier do.	0 10
Do. Diamond Pocket Gilt do.	0 8
ENGLISH Plain 8vo. Bibles	0 0
Do. Nonpareil Gilt do.	1 6
Do. Pearl Roan do.	1 0½
Do. Brevier Testaments	0 8
Do. Diamond Pocket Gilt do.	0 6
Do. Do. Plain do.	0 4

Malay, Chinese, German, Italian, and French Bibles.

R. CLARENCE,
Depositary and Acting Treasurer.

6, Keizersgracht.

PUBLIC SALE OF VALUABLE

Landed Property.

In the Insolvent Estate of *A. G. H. RUSSOUW.*

ON MONDAY,

2nd August,

WILL BE SOLD ON THE SPOT,
PEREMPTORILY TO THE HIGHEST BIDDER,
BY THE RISE AND FALL,

With Liberal Competition Money.

1st. CERTAIN HOUSE AND PREMISES, situated at the Corner of Loop and Longmarket-streets, in Block M. M., and there a part of No. 10 & 6, measuring 7 square roods, 26 do. feet and 100 do. inches. The above Property, from its central situation, is well adapted for a Shop, the late Mr. HELDINGH as well as the Insolvent having carried on business there to a considerable extent.

2d.—The Insolvent's Dwelling, situated in Loop-street, formerly the Property of Dr. SOMMERVAILLE, containing 8 Rooms, and replete with every convenience, and Water laid on the Premises, measures Ten Square Roods, Fifty-six ditto Feet, and Twenty ditto Inches in extent.

N.B On the same day the Furniture of the abovenamed Insolvent will likewise be sold.

J. H. WICHT, } Joint
ERNST LANDSBERG. } Trustees.

In the Estate of the late *Hendrik Pieter Moller*, Sen., Esquire.

THE Liquidation and Distribution Account of this Estate will lie for inspection and examination of Heirs and others interested, at the Office of the first Undersigned, Waleстreet, Cape Town, for a term of 28 days, from Tuesday, the 20th July next, after which date, if no objection be made, the same will be acted upon as approved, and the Distribution made.

Cape Town, July 14, 1847.

W. C. A. MOLLER,
J. H. MOLLER,
For self and Co.-Executors.

DONKERHOEK.

ON SATURDAY, the 31st instant, the Undersigned will cause to be publicly sold on the Stoep of the Commercial Exchange, without the least Reserve, his well known and fertile Farm called "DONKERHOEK," situate at River Zonder End, in extent 500 morgen and 200 square roods. Said Farm possesses extensive Pasturage and abundance of Water, and is particularly adapted for Horses. It is situated near *Genadendal* and *Esteljagt*.—For further particulars, apply to Mr. J. G. STEYTLER, Gs., or to the Undersigned.

J. P. DE VILLIERS, A.Bs.,
Groot Drakenstein.

To Poundmasters and Others.

STRAYED or Stolen from the Farm Phisantekraal in June last, 4 Horses, which are supposed to have gone in the direction of Zwartland, viz: one black mare, one black do., with white blaze and hind leg, one colt with blaze and white feet, nearly two years old, and one foal 8 months old.

Poundmasters and others are requested, in case they have arrived, or should arrive at their's, to give notice to the Undersigned.

J. LOUW, J. As.

Phisantekraal, July 14, 1847.

CAPE OF GOOD HOPE BANK.

Capital paid up £73,000.

DIRECTORS:

The Hon. J. B. EBDEN, Esq., Chairman.
JACOB LETTERSTEDT, Esq.
THOMAS BOWMAN VENN, Esq.
DANIEL J. CLOETE, Esq.
CHARLES STUART PILLANS, Esq.
J. T. JURGENS, Esq.
ALEXANDER M'DONALD Esq.
H. R. RUTHERFOORD, Esq.
E. J. JERRAM, Esq.

The Bank allows Interest, on Money deposited for fixed periods, at the following rates:—

For 3 months and under 6 months....3 per cent. per annum
6 .. .. 12 .. ....3½ .. .. ..
12 .. and upwards .. ....4 .. .. ..

The Directors of the "London and Westminster Bank," established under the Act of Parliament, 3 and 4 William IV. c. 98, having accepted the Agency in London, of the "Cape of Good Hope Bank,"—Notice is hereby given, that the "London and Westminster Bank" *receive Deposits and grant letters of Credit* on this Bank, to Persons proceeding to the Cape of Good Hope, or to those who may have payments to make there, payable on presentation, free of any charge whatever.

J. B. EBDEN, Chairman.

Reduced Prices.

TO RETAIL
AND
COUNTRY DEALERS,
THE CHEAPEST AND BEST SNUFFS IN TOWN.

H. DRURY,

No. 22, BOERENPLEIN,

THE great demand and high testimony of his Snuffs are now so fully proved that with the greatest confidence, he offers to the Public, at the following Low Prices:—

Best Plain, 2 shillings, Mouth Snuff, 2 shillings,
Lemon Snuff, 4 shills. Bergamot, 4 shillings,
Princes Mixture, 5 shills, Rose Snuff, 5 shillings,
Sinken Snuff, £2 10 per lb.

Samples will be sent to any part of the Colony.

The Plain Snuff is warranted to keep for 20 years, and to improve by age, also to be had all kinds of European Snuffs, and Segars Tobacco, at the most Reasonable Terms.

ALL ORDERS WILL BE PROMPTLY ATTENDED TO

Breeders and Others.

FOR SALE, the thoroughbred dark brown Stallion "CORDIADDY," fifteen hands three inches high, Foaled in 1839, was got by "Terror, dam "Vanessa" by "Gulliver" out of "Que[illegible]" "Tayror" was got by "M[illegible]trate," dam "Torrelli" by "Cerberus" out of "Miss C[illegible]field" by "Sir Peter." &c. &c. Vide *Stud Book*.

For Particulars and Price, [illegible]ly to

JOHN NORKETT, or
WILLIAM BROWN.

Livery Stables, 10, Longmarket-street,
Cape Town, 19th July 1847.

SHIPPING INTELLIGENCE.

ARRIVED IN TABLE BAY.

July 14. *Jack*, brig, 200 tons, W. Christie, from St. Helena June 27, to this port. Cargo rice. Brings a mail. R. Granger & Co., Agents.

15. *Gem*, schooner, 102 tons, W. Glendening, from Algoa Bay July 7, this port. Cargo sundries. Passenger, Messrs. Glendening, and Morrison, Messrs. Williams, and Morrison, and 1 servant. H. Ross & Co., Agents.

15. *George Henry Harrison*, schooner, 136 tons, J. Scott, from Algoa Bay July 6, to this port. Cargo sundries. J. Jearey, Agent.

16. *Emma Sherrat*, schooner, 94 tons, J. Shears, from Bourbon June 22, to this port. Cargo sugar. A. de Pass, Agent.

17. *John Graham*, bark, 3[illegible] tons, G. C. Rumford, from Madras May 1, to London. Cargo sugar and rice. Put in for water. R. Granger & Co., Agents.

SAILED OUT OF TABLE BAY.

July 17. *Phœnix*, steamer, [illegible] Harrington, to Algoa Bay.

VESSELS IN TABLE BAY,
With their Commanders, Destinations, and Agents.

SHIPS.

Jane, J. C. Hawkes, Mauritius.—Borradailes & Co.

BARQUES.

John Graham, G. C. Rumford, London.—Granger & Co.
Reflector, F. B. Manning, Mauritius.—Phillips & Co.

BRIGS.

Diadem, R. Vidler, London.—Thomson & Co.
Jack, W. Christie.—Uncertain.—Granger & Co.

SCHOONERS.

British Settler, W. Train, K[illegible]. Rutherfoord & Co.
Emma Sherrat, J. Shears, Ma[illegible]tius.—A. de Pass.
G. H. Harrison, J. Scott.—Uncertain.—J. Jearey.
Gem, W. Glendening, Port N[illegible].—Ross & Co.
Harriet, W. Messum, Plettenberg Bay.—Borradailes & Co.
Louisa, J. Iceton, Mossel Bay.—A. Phillips.
Justitia, S. F. Drake, Waterloo Bay.—W. Billingsley.
St. Helena, W. Mann, Algoa B[illegible].—Rutherfoord & Co.
Vibilia, R. Millan, Algoa Bay.—Anderson & Co.

AMERICAN SCHOONER.

Roanoke, L. Webb, Algoa Bay.—Anderson & Co.

VESSELS IN SIMON'S BAY,
With their Commanders, Destinations, and Agents.

H.M. Frigate *President*, Capt. [illegible]. P. Stanley.—Flag Ship.
H.M. Corvette *Brilliant*, Capt. [illegible]. B. Watson, C.B.
H.M. Sloop *Pilot*, Commander [illegible]. R. Wilson, England.

DUTCH SHIP.

Bhoon en Pendrecht, F. Fok[illegible], Rotterdam.—

ARRIVED IN ALGOA BAY.

July 7. *Phœnix*, steamer, [illegible] tons, E. Harrington, from Table Bay July 3, to Algoa B[illegible]. Cargo sundries. Passengers, Capt. Bentick, C.M.R., [illegible]ut. Drayson, R.A., Messrs. Mathews, Schonnebaun, and [illegible]sterd, 12 soldiers, and 11 on deck. Thomson & Co., Agents.

9. *Scotia*, ship, 625 tons, G. [illegible]. Peacock, from Table Bay June 27, to Algoa Bay. Cargo [illegible]ndries. Passengers, Messrs. Wise, and Dewis and family, [illegible] Miss Stanley, Adj. Midgley, 27th Regt., 16 soldiers, 26 wo[illegible]n, 71 children, and 1 in the steerage.

SAILED OUT OF ALGOA BAY.

July 7. *Waterloo*, schooner, [illegible] Wood, to Cawoods Bay.

VESSELS IN ALGOA BAY,
With their Commanders, Destinations, and Agents.

SHIP.

Scotia, G. S. Peacock.—Uncertain.—

BARQUE.

Fairy Queen, A. Thomson, L[illegible]don.—Maynards & Co.

BRIG.

Indus, J. Morton, Table Bay.—[illegible]lack & Co.
Maria Hardy, R. Gragg, Lo[illegible].—Dodds & Co.

SCHOONER.

Courier, A. Williamson.—Uncertain.—Thomson & Co.

MARKT PRYZEN

Tot den 17 July, 1847.

		Rds. Sch. St.		Rds. Sch. St.
Aloe per pond	Aloes per lb....	0 0 0	tot	0 0 0
Amandelen, per lb...	Almonds per lb..	0 1 0	—	0 1 2
Appelen, per lb.	Apples per lb..	0 2 0	—	0 3 0
Abrikosen, per ditto	Apricots ditto .	0 2 4	—	0 3 1
Aardappelen, per mud	Potatoes per muid	6 0 0	—	9 0 0
Asyn, per legger....	Vinegar per leag.	34 0 0	—	64 0 0
Boonen per mud,....	Beans per muid.	20 4 0	—	28 4 0
Boter per pond,....	Butter per lb ..	1 0 0	—	1 4 4
Brandewyn per legger	Brandy per leag.	199 0 0	—	212 0 0
Bokkevellen per stuk	Buck Skins each	1 0 0	—	1 4 0
Droogo Ossenhuiden.	Dry Ox hides do	3 0 0	—	7 4 0
Eenden en Makouwen	Ducks & Musc.	1 0 0	—	1 4 0
Erwten per mud.....	Peas per muid..	20 4 0	—	36 0 0
Garst dito.....	Barley per muid	10 0 0	—	17 0 0
Ganzen per stuk ...	Geese each	1 6 0	—	2 4 3
Haver per mud....	Oats per muid..	9 0 0	—	10 0 0
Hooi per 100 ponden	Hay per 100 lb..	6 0 0	—	7 0 0
Hoenders per stuk .	Hens each	0 4 0	—	1 0 0
Houtskolen per zak..	Charcoal sack	0 4 0	—	0 5 2
Honing per pond	Honey per lb. .	0 0 0	—	0 0 0
Kazen, Kaapsch pr lb.	Cheese, Cape lb.	0 0 0	—	0 0 0
Kalkoenen per stuk..	Turkeys each ..	2 0 0	—	4 4 0
Kaf per 16 zakken..	Chaff 16 sacks..	32 0 0	—	60 0 0
Koorn per 10 mud...	Wheat per 10 m.	172 0 0	—	220 0 0
Linzen per mud	Lentil per muid	30 0 0	—	34 0 0
Melies dito	Maize do	10 0 0	—	12 4 0
Meel, fyn, pr. 100 lb.	Flour, fine 100 lb	0 0 0	—	0 0 0
Okkernoopten pr. lb..	Walnuts per lb..	0 3 0	—	0 4 0
Oliphantstanden p. lb.	Elephants' teeth lb	0 0 0	—	2 0 0
Peren per pond.....	Pears per pound	0 2 0	—	0 3 0
Persiken dito.....	Peaches do	0 2 1	—	0 3 0
Rog per mud	Rye per muid..	14 0 0	—	14 2 0
Rozynen per pond ..	Raisins per lb..	0 1 0	—	0 1 3
Tabak dito	Tobacco do	0 4 0	—	0 5 2
Schapenvellen pr. stuk	Sheepskins each.	0 2 0	—	0 3 1
Stroo per 16 zakken..	Straw per sacks	45 0 0	—	50 0 0
Tyger, Leeuw & Struis vellen per stuk	Lion, Tiger & Ostrich skins ea.	0 0 0	—	13 1 0
Uijen per mud	Onions per muid	11 0 0	—	16 4 0
Varkens, gemeste...	Pigs, fattened ea.	20 0 0	—	40 0 0
———ongemeste..	—— unfattened.	10 0 0	—	12 4 0
———speen.....	—— suckling ...	3 4 0	—	4 4 0
Vederen, Struis p. st.	Feathers ostrich, ea	0 0 0	—	0 6 0
———— bedde p lb.	—— Bed per lb.	0 0 0	—	0 0 0
Vet of Talk per pond.	Suet or Tallow lb	0 4 0	—	0 5 0
Vygen dito	Figs per lb	0 2 4	—	0 3 0
Wyn, ordinaire p. legger.....	Wines, ordinary per leaguer...	50 0 0	—	66 5 2
Wol, schapen, p. pond	Com. Wool p lb	0 4 0	—	0 4 2
Wol, fyne, dito	Wool, fine do..	0 4 4	—	0 5 2
Zoetelimoenen p. 100	Oranges, per 100	1 0 0	—	1 1 4
Zout per mud	Salt per muid .	2 6 0	—	3 4 0
Zuurlemoenzap per..	Lemon Juice per			
¼-anm.....	¼-anm	30 0 0	—	37 0 0
Zoollieder pen ¼ huid..	Sole Leather ¼ lb.	0 0 0	—	0 0 0
Zeep per pond	Soap per	0 0 0	—	0 0 0

J. J. H. SMURS, Editor, No. 2, Wale-street,
J. W. LOTZ, Printer and Publisher, 99, Wale-street, } PROPRIETORS.